

cecotec

PROCLEAN 4110

Microondas / Microwave



Manual de instrucciones

Instruction manual

Manuel d'instructions

Bedienungsanleitung

Manuale di istruzioni

Manual de instruções

Handleiding

Instrukcja obsługi

Návod k použití

Kullanma kılavuzu

Οδηγίες χρήσης

Instrucciones de seguridad	6
Safety instructions	9
Instructions de sécurité	13
Sicherheitshinweise	16
Istruzioni di sicurezza	20
Instruções de segurança	24
Veiligheidsinstructies	28
Instrukcja bezpieczeństwa	31
Bezpečnostní pokyny	35
Güvenlik talimatları	38
Οδηγίες ασφαλείας	42

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	46
2. Antes de usar	46
3. Funcionamiento	47
4. Consejos	48
5. Limpieza y mantenimiento	50
6. Especificaciones técnicas	50
7. Reciclaje de electrodomésticos	51
8. Garantía y SAT	51
9. Copyright	51

INDEX

1. Parts and components	52
2. Before use	52
3. Operation	53
4. Tips	54
5. Cleaning and maintenance	55
6. Technical specifications	56
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	56
8. Technical support and warranty	56
9. Copyright	57

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	58
2. Avant utilisation	58
3. Fonctionnement	59
4. Conseils	60
5. Nettoyage et entretien	62
6. Spécifications techniques	63
7. Recyclage des électroménagers	63
8. Garantie et SAV	63
9. Copyright	64

INHALT

1. Teile und Komponenten	65
2. Vor dem Gebrauch	65
3. Bedienung	66
4. Tipps	67
5. Reinigung und Wartung	69
6. Technische Spezifikationen	69
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	70
8. Garantie und Kundendienst	70
9. Copyright	70

INDICE

1. Parti e componenti	71
2. Prima dell'uso	71
3. Funzionamento	72
4. Consigli	73
5. Pulizia e manutenzione	75
6. Specifiche tecniche	75
7. Riciclaggio di elettrodomestici	76
8. Garanzia e supporto tecnico	76
9. Copyright	76

ÍNDICE

1. Peças e componentes	77
2. Antes de usar	77
3. Funcionamento	78
4. Dicas	79
5. Limpeza e manutenção	81
6. Especificações técnicas	81
7. Reciclagem de eletrodomésticos	82
8. Garantia e SAT	82
9. Copyright	82

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	83
2. Vóór u het apparaat gebruikt	83
3. Werking	84
4. Aanbevelingen	85
5. Schoonmaak en onderhoud	87
6. Technische specificaties	87
7. Recyclage van elektrische apparaten	88
8. Garantie en technische ondersteuning	88
9. Copyright	88

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	89
2. Przed użyciem	89
3. Funkcjonowanie	90
4. Porady	91
5. Czyszczenie i konserwacja	93
6. Dane techniczne	93
7. Recykling sprzętu AGD	94
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	94
9. Prawa autorskie	94

OBSAH

1. Díly a součásti	95
2. Před používáním	95
3. Provoz	96
4. Rady	97
5. Čištění a údržba	99
6. Technické specifikace	99
7. Recyklace elektrospotřebičů	100
8. Záruka a technický servis	100
9. Copyright	100

İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	101
2. Kullanmadan önce	101
3. Cihazın kullanımı	102
4. Öneriler	103
5. Temizlik ve bakım	104
6. Teknik bilgiler	105
7. Ev aletlerinin geri dönüşümü	105
8. Garanti ve Müşteri hizmetleri	106
9. Telif Hakları	106

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα	107
2. Πριν από τη χρήση	107
3. Λειτουργία	108
4. Συμβουλές	109
5. Καθαρισμός και συντήρηση	111
6. Τεχνικές προδιαγραφές	111
7. Ανακύκλωση των ηλεκτρικών συσκευών	112
8. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση	112
9. Copyright	112

NOTA

01547 - ProClean 4110

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No lo utilice en el exterior.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.



- Este símbolo significa: Precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del microondas podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.
- ADVERTENCIA: en caso de que la puerta o sus juntas estén dañadas, no ponga en funcionamiento el electrodoméstico hasta que haya sido reparado por una persona capacitada para ello.
- ADVERTENCIA: es peligroso para cualquiera que no sea una persona competente realizar operaciones de mantenimiento o reparación que impliquen la retirada de una cubierta que proporcione protección contra la exposición a la energía microondas.
- ADVERTENCIA: los líquidos y otros alimentos no deben ser calentados en recipientes sellados porque son susceptibles de explotar.
- Utilice este electrodoméstico únicamente para los propósitos descritos en el presente manual. No introduzca sustancias químicas corrosivas ni vapores en el electrodoméstico, no está diseñado para uso industrial o de laboratorio.

- Este electrodoméstico está destinado para calentar bebidas y alimentos. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohada, zapatillas, esponjas, ropa húmeda y artículos similares puede entrañar riesgo de heridas, ignición o fuego.
- El calentamiento de bebidas puede ocasionar su ebullición. Por esta razón, deben tomarse precauciones durante la manipulación del recipiente
- El contenido de los biberones y de los tarros de alimentos de bebés debe ser removido o agitado y la temperatura debe ser verificada antes de ser consumidos para evitar quemaduras.
- Los huevos con cáscara y los huevos cocidos enteros no deben calentarse en el microondas porque pueden explotar, incluso después de que el calentamiento del microondas haya terminado.
- No ponga el microondas en funcionamiento cuando esté vacío.
- Este microondas no está destinado a ser encastrado o instalado en un mueble, debe ser colocado libremente asegurando las siguientes distancias de separación:
 1. Parte superior: al menos 20 cm de separación.
 2. Entre el aparato y cualquier pared adyacente: 5 cm mínimo.
 3. Respecto a la parte trasera: deje 10 cm de separación.
 4. Del microondas al suelo: 85 cm.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- No ponga el microondas en funcionamiento si tiene el cable o enchufe defectuoso o si no funciona correctamente. En caso de mal funcionamiento o avería contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

- Debe tener cuidado de que el plato giratorio no se desplace cuando se retiren los recipientes del aparato.
- Utilice únicamente utensilios aptos para su uso en microondas. Asegúrese de que los utensilios no entren en contacto con las paredes internas del electrodoméstico durante su uso.
- No utilice el interior del microondas con fines de almacenamiento.
- No intente freír alimentos en el microondas.
- Para evitar el riesgo de incendio, siga las siguientes indicaciones:
 - a. No cocine los alimentos de más.
 - b. Retire los precintos de alambre de las bolsas de papel o de plástico antes de colocar las bolsas en el microondas.
 - c. Debe vigilar el microondas cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel.
- En caso de producirse humo o fuego en el interior, mantenga cerrada la puerta del electrodoméstico, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente.
- No coloque comida ni utensilios calientes o congelados en el plato giratorio para evitar que se rompa.
- Tras su uso, el recipiente empleado podría estar muy caliente. Utilice guantes para evitar quemaduras y daños.
- El aparato debe limpiarse regularmente y retirando cualquier residuo de alimentos. Debe limpiar las juntas de las puertas, cavidades y partes adyacentes del microondas como se indica en el apartado de limpieza y mantenimiento.
- El aparato no debe limpiarse con vapor.
- El fallo en el mantenimiento del microondas en cuanto a la limpieza podría conducir al deterioro de la superficie y podría afectar adversamente a la vida útil del aparato y conducir a una situación peligrosa.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no debe ser realizada por los niños sin supervisión.
- Este producto es un equipo ISM Grupo 2 Clase B. La definición de Grupo 2 contiene todo equipo ISM (Industrial, Científico y Médico) en el que se genere y/o utilice energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento material, y todo equipo de electroerosión. El equipo de Clase B es un tipo de equipamiento adecuado para su uso en establecimiento domésticos y en establecimientos directamente conectados con una red de suministro eléctrico de bajo voltaje que abastezca a edificios utilizados con fines domésticos.
- Los recipientes metálicos para alimentos y bebidas no están permitidos durante la cocción por microondas.
- Este aparato no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio de temporizadores externos o sistemas separados de control remoto.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- Do not use outdoors.

- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
-  This symbol means: CAUTION: hot surface. Accessible surfaces of the microwave may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.
- WARNING: if the door or its gaskets are damaged, do not operate the appliance until it has been repaired by a qualified person.
- WARNING: it is dangerous for anyone other than a qualified person to perform maintenance or repair tasks involving the removal of a cover that provides protection against exposure to microwave energy.
- WARNING: liquids and other food should not be heated up in sealed containers, as they may explode.
- Use this appliance only for its intended purpose, as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapours in this appliance. It is not designed for industrial or laboratory use.
- This appliance is intended for heating beverages and food. Drying of food or clothing and heating of pillows, shoes, sponges, wet clothes, and similar items may involve risk of injury, ignition, or fire.
- Heating up beverages may cause them to boil. For this reason, precautions must be taken when handling the container.
- The contents of bottles and jars of baby food should be swirled or shaken, and the temperature should be checked before consumption to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwaves, since they may explode even after microwave heating has ended.

- Do not operate the microwave when empty.
- This microwave is not intended to be built-in or installed in furniture. It must be freely positioned ensuring the following separation distances:
 1. Top: at least 20 cm apart.
 2. Between the appliance and any adjacent wall: at least 5 cm.
 3. Rear: leave 10 cm of separation.
 4. From the microwave to the ground: 85 cm.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or by similarly qualified personnel to avoid hazards or injuries.
- Do not operate the microwave if it has a defective cord or plug or if it is not working properly. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- You must be careful to ensure that the turntable does not shift when the containers are removed from the appliance.
- Only use cookware that is suitable for microwave use. Make sure cookware does not touch the interior walls during operation.
- Do not use the appliance for storage purposes.
- Do not attempt to fry food in the microwave.
- In order to reduce fire risk:
 - a. Do not overcook food.
 - b. Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing them inside the microwave.
 - c. The microwave should be watched when heating food in plastic or paper containers.
- In case of smoke or fire inside the appliance, keep the door closed, turn the appliance off, and unplug it from the power supply.

- Do not place hot or frozen food or cookware on the turntable to prevent breakage.
- After operation, the container is likely to be very hot. Use gloves to avoid burns and injuries.
- The appliance must be cleaned regularly, and you must remove any food remains. You must clean the door gaskets, cavities, and adjacent parts of the microwave as indicated in the cleaning and maintenance section.
- The appliance cannot be cleaned with steam.
- Failure to keep the microwave clean could lead to deterioration of the surface and could adversely affect the shelf life of the appliance and cause hazards.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- This appliance is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. Class B equipment is suitable for domestic use and in establishments directly connected to a low voltage power supply network, which supplies buildings used for domestic purpose.
- Metal food and beverage containers must not be used during microwave cooking.
- The appliance is not intended to be operated by means of external timers or separate remote control systems.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne l'utilisez pas en extérieur.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
-  Ce symbole signifie : Attention, surface chaude. Les surfaces accessibles du micro-ondes pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !
- AVERTISSEMENT : si la porte ou ses joints sont abîmés, ne connectez pas l'appareil jusqu'à ce qu'il ait été réparé par une personne qualifiée.
- AVERTISSEMENT : il est dangereux pour des personnes non qualifiées d'effectuer des opérations de réparation ou d'entretien impliquant le retrait du couvercle qui protège contre toute exposition à l'énergie du micro-ondes.
- AVERTISSEMENT : les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients scellés ou fermés car ils risquent d'exploser.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. N'introduisez pas de substances chimiques corrosives ni de la vapeur dans cet électroménager. Il n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ni en laboratoire.
- Cet appareil est destiné à chauffer des boissons et des aliments. Le séchage d'aliments ou de vêtements et

le chauffage d'oreillers, de chaussures, d'éponges, de vêtements humides et d'articles similaires peuvent entraîner des risques de blessure, d'inflammation ou d'incendie.

- Le chauffage des boissons peut provoquer leur ébullition. Pour cette raison, vous devez faire attention lors de la manipulation du récipient.
- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être remué ou secoué et la température doit être vérifiée avant la consommation pour éviter les brûlures.
- Les œufs avec coquille et les œufs durs ne doivent pas être cuits au micro-ondes, car ils peuvent exploser, même après les avoir réchauffés.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.
- Ce micro-ondes n'est pas destiné à être encastré ou installé dans un meuble, il doit être positionné librement en respectant les distances de séparation suivantes :
 1. Partie supérieure : au moins 20 cm de distance.
 2. Entre l'appareil et tout mur adjacent : 5 cm minimum.
 3. Partie arrière : un espace de 10 cm.
 4. 85 cm du micro-ondes jusqu'au sol.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter tout type de danger.
- Ne faites pas fonctionner le micro-ondes si le câble ou la fiche sont abîmés, ou s'il ne fonctionne pas correctement. En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Veillez à ce que le plateau tournant ne se déplace pas lorsque les récipients sont retirés de l'appareil.
- Utilisez uniquement d'ustensiles qui soient compatibles

avec les micro-ondes. Vérifiez que les ustensiles n'entrent pas en contact avec les parois internes de l'électroménager lorsqu'il est en fonctionnement.

- N'utilisez pas l'intérieur du micro-ondes en tant qu'espace de stockage.
- Ne faites pas frire des aliments au micro-ondes.
- Pour éviter des risques d'incendie, suivez les indications suivantes :
 - a. Ne cuisinez trop les aliments.
 - b. Retirez les emballages métalliques des sacs en papier ou en plastique avant de les introduire dans le micro-ondes.
 - c. Le micro-ondes doit être surveillé lorsque vous chauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier.
- Si de la fumée ou du feu apparaissent à l'intérieur, maintenez la porte de l'appareil fermée, éteignez-le et débranchez-le de la prise de courant.
- Ne placez pas de la nourriture ou d'ustensiles chauds ou surgelés sur le plateau tournant pour éviter qu'il se casse.
- Après son utilisation, le récipient utilisé pourrait être très chaud. Utilisez des gants pour éviter des brûlures et autres dommages.
- L'appareil doit être nettoyé régulièrement et tout reste de nourriture doit être enlevé. Les joints de la porte, les cavités et les parties adjacentes du micro-ondes doivent être nettoyés comme décrit dans le paragraphe « Nettoyage et entretien ».
- L'appareil ne doit pas être nettoyé à la vapeur.
- Le fait de ne pas entretenir l'appareil en termes de nettoyage pourrait entraîner une détérioration de la surface et pourrait affecter à la durée de vie de l'appareil et mener à une situation dangereuse.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants sans surveillance.
- Ce produit est une équipe ISM Groupe 2 Classe B. La définition de Groupe 2 comprend tous les équipements ISM (Industriels, Scientifiques et Médicaux) dans lesquels l'énergie de radiofréquence sous forme de rayonnement électromagnétique est générée et/ou utilisée pour le traitement des matériaux, ainsi que tous les équipements d'électroérosion. Les équipements de classe B sont un type d'équipement adapté à une utilisation domestique et dans des établissements directement connectés à un réseau d'alimentation électrique de basse tension qui alimente aux bâtiments utilisés à des fins domestiques.
- Les récipients métalliques pour aliments et boissons ne peuvent pas être utilisés dans le micro-ondes.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, Heiße Oberfläche. Die Oberfläche der Mikrowelle könnte während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.
- **WARNUNG:** Wenn die Tür oder ihre Dichtungen beschädigt sind, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, bevor es von einer qualifizierten Fachkraft repariert worden ist.
- **WARNUNG:** Es ist gefährlich, wenn eine nicht fachkundige Person Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführt, bei denen eine Abdeckung entfernt werden muss, die vor der Einwirkung von Mikrowellenenergie schützt.
- **WARNUNG:** Flüssigkeiten und andere Lebensmittel sollten nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da sie explodieren können.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für die in diesem Handbuch beschriebenen Benutzungen. Führen Sie keine starken Chemikalien oder Dämpfe in das Gerät ein, es ist nicht für den industriellen oder Laborgebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist für das Erhitzen von Getränken und Lebensmitteln bestimmt. Beim Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und beim Erwärmen von Kissen, Hausschuhen, Schwämmen, nasser Kleidung und ähnlichen Gegenständen besteht Verletzungs-, Entzündungs- und Brandgefahr.
- Das Erhitzen von Getränken kann diese zum Kochen bringen. Aus diesem Grund sind bei der Handhabung des Behälters Vorsichtsmaßnahmen zu treffen.
- Der Inhalt von Flaschen und Gläsern mit Babynahrung sollte

vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt werden, und die Temperatur sollte überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.

- Eier in der Schale und ganze gekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie explodieren können, auch wenn die Mikrowellenerhitzung beendet ist.
- Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, wenn sie leer ist.
- Dieses Mikrowellengerät ist nicht für den Einbau oder die Aufstellung in Möbeln vorgesehen, sondern muss frei aufgestellt werden, wobei folgende Abstände einzuhalten sind:
 1. Oben: mindestens 20 cm Abstand.
 2. Zwischen dem Gerät und einer angrenzenden Wand: mindestens 5 cm.
 3. In Bezug auf die Rückseite: 10 cm Abstand lassen.
 4. Von der Mikrowelle bis zum Boden: 85 cm.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von der offiziellen Cecotec-Kundendienststelle oder von ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Nehmen Sie das Mikrowellengerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker defekt ist oder wenn es nicht richtig funktioniert. Bei Fehlfunktionen oder Ausfall, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.
- Es muss darauf geachtet werden, dass sich der Drehteller nicht verschiebt, wenn die Behälter aus dem Gerät genommen werden.
- Verwenden Sie nur mikrowellengeeignete Utensilien. Achten Sie darauf, dass die Utensilien während des Gebrauchs nicht mit den Innenwänden des Geräts in Berührung kommen.
- Verwenden Sie das Innere der Mikrowelle nicht für Sachen drin aufzubewahren.

- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel in der Mikrowelle zu braten.
- Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, führen Sie die folgenden Hinweise durch:
 - a. Kochen Sie das Essen nicht zu lange.
 - b. Entfernen Sie Drahtplomben von Papier oder Plastikbeuteln, bevor Sie die Beutel in die Mikrowelle geben.
 - c. Beim Erhitzen von Lebensmitteln in Plastik- oder Papierbehältern sollte die Mikrowelle beobachtet werden.
- Wenn im Inneren Rauch oder Feuer entsteht, halten Sie die Gerätetür geschlossen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie keine heißen oder gefrorenen Lebensmittel oder Utensilien auf den Drehteller, damit es nicht zerbricht.
- Nach dem Gebrauch könnte der verwendete Behälter sehr heiß sein. Benutzen Sie Handschuhe um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt werden, und eventuelle Speisereste sollten entfernt werden. Die Türdichtungen, Hohlräume und angrenzenden Teile des Mikrowellengeräts sollten wie im Abschnitt Reinigung und Wartung beschrieben gereinigt werden.
- Das Gerät darf nicht mit Dampf gereinigt werden.
- Wird die Mikrowelle nicht gereinigt, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen und die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu einer gefährlichen Situation führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung

und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Dieses Produkt ist eine Ausrüstung der ISM-Gruppe 2 Klasse B. Die Definition der Gruppe 2 umfasst alle ISM-Geräte (Industrial, Scientific and Medical Band), in denen Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung erzeugt und/oder zur Materialbehandlung verwendet wird, sowie alle EDM-Geräte. Geräte der Klasse B sind eine Art von Geräten, die für den Einsatz in häuslichen Einrichtungen und in Einrichtungen geeignet sind, die direkt an ein Niederspannungs-Stromversorgungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für häusliche Zwecke genutzt werden.
- Lebensmittel- und Getränkebehälter aus Metall sind beim Kochen in der Mikrowelle nicht erlaubt.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder separaten Fernbedienungssystemen vorgesehen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non usare all'aperto.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
-  Questo simbolo significa: attenzione, superficie calda. Le superfici accessibili del forno a microonde possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Fare attenzione a non bruciarsi.
- ATTENZIONE: se lo sportello o le guarnizioni dello sportello sono danneggiate, non mettere in funzione il forno a microonde finché non è stato riparato da una persona qualificata.
- ATTENZIONE: è pericoloso per chiunque non sia una persona competente eseguire operazioni di manutenzione o riparazione che comportino la rimozione di una copertura che protegge dalle microonde.
- ATTENZIONE: non riscaldare liquidi o alimenti in contenitori sigillati, poiché rischiano di esplodere.
- Utilizzare questo apparecchio solamente ai fini descritti in questo manuale. Non introdurre sostanze chimiche corrosive né vapori nell'apparecchio, non è stato progettato per uso industriale o da laboratorio.
- Questo apparecchio è destinato al riscaldamento di bevande e alimenti. Asciugare alimenti o indumenti e riscaldare cuscini, pantofole, spugne, indumenti bagnati e oggetti simili può comportare il rischio di lesioni, fuoco o incendio.
- Il riscaldamento delle bevande può provocarne l'ebollizione. Per questo motivo, è necessario prendere le dovute precauzioni quando si maneggia il contenitore
- Il contenuto di biberon e vasetti di alimenti per l'infanzia deve essere agitato o mescolato e la temperatura deve essere controllata prima del consumo per evitare ustioni.
- Le uova con il guscio e le uova sode intere non devono

essere riscaldate nel forno a microonde, poiché potrebbero esplodere anche dopo la fine del riscaldamento a microonde.

- Non mettere in funzione il forno a microonde a vuoto.
- Questo forno a microonde non è progettato per essere installato a incasso; posizionarlo liberamente rispettando le seguenti distanze di separazione:
 1. Parte superiore: separazione di almeno 20 cm.
 2. Tra l'apparecchio e la parete adiacente: almeno 5 cm.
 3. Rispetto al retro dell'apparecchio: lasciare uno spazio di 10 cm.
 4. Dal forno a microonde al pavimento: 85 cm.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o da personale qualificato per evitare qualsiasi pericolo.
- Non accendere il forno a microonde se il cavo o la presa sono difettosi o non funzionano correttamente. In caso di malfunzionamento o avaria, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Assicurarsi che il piatto girevole non si sposti quando si rimuovono i contenitori dall'apparecchio.
- Usare solo utensili adatti all'uso in forni a microonde. Verificare che gli utensili non entrino a contatto con le pareti interne dell'apparecchio durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'interno del forno a microonde per conservare il cibo.
- Non friggere alimenti nel forno a microonde.
- Per evitare il rischio di incendio, seguire le seguenti indicazioni:
 - a. Non cucinare eccessivamente gli alimenti.
 - b. Rimuovere le pellicole dai sacchetti di carta o di plastica prima di collocare i sacchetti nel forno a microonde.

- c. Sorvegliare il forno a microonde quando si riscaldano alimenti in contenitori di plastica o di carta.
- In caso di fumo o fiamme all'interno, mantenere chiuso lo sportello dell'apparecchio, spegnerlo e scollegarlo dalla presa di corrente.
 - Non collocare cibo né utensili caldi o congelati sul piatto girevole per evitare che si rompa.
 - Dopo ogni uso, il contenitore impiegato potrebbe essere molto caldo. Utilizzare guanti per evitare scottature e altri danni.
 - L'apparecchio deve essere pulito regolarmente e i residui di cibo devono essere rimossi. Pulire le guarnizioni dello sportello, le cavità e le parti adiacenti del forno a microonde come indicato nella sezione Pulizia e manutenzione.
 - Non pulire l'apparecchio con vapore.
 - La mancata pulizia del forno a microonde può portare al deterioramento della superficie e influire negativamente sulla durata dello stesso e costituire un pericolo.
 - Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
 - Questo apparecchio è un sistema ISM Gruppo 2 Classe B. La definizione di Gruppo 2 contiene tutto il sistema ISM (Industriale, Scientifico e Medico) nel quale si genera e/o utilizza energia di radiofrequenza sotto forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento materiale e tutto il sistema di elettroerosione. Il sistema di Classe B è un tipo

di gruppo adeguato in strutture domestiche o direttamente collegati alla corrente elettrica a basso voltaggio per il rifornimento di stabilimenti a fini domestici.

- Evitare contenitori metallici per alimenti e bevande durante la cottura a microonde.
- Questo apparecchio non è progettato per essere azionato mediante timer esterni o sistemi di controllo a distanza separati.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não o utilize em exteriores.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.



Este símbolo significa: Atenção, superfície quente. As superfícies acessíveis do micro-ondas poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento.

Tenha cuidado para não se queimar.

- ADVERTÊNCIA: caso a porta ou as suas juntas estejam danificadas, não ponha o aparelho em funcionamento até que este tenha sido reparado por uma pessoa qualificada.
- AVISO: é perigoso para qualquer pessoa que não seja uma pessoa competente realizar operações de manutenção ou reparação que envolvam a remoção de uma cobertura que proporcione proteção contra a exposição à energia de micro-ondas.

- ATENÇÃO: líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados porque são suscetíveis de explodir.
- Utilize este eletrodoméstico apenas para os fins descritos no presente manual. Não introduza substâncias químicas corrosivas ou vapores no eletrodoméstico, não foi desenhado para utilização industrial ou de laboratório.
- Este aparelho é destinado ao aquecimento de bebidas e alimentos. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas, sapatos, esponjas, roupas molhadas e artigos semelhantes podem envolver risco de ferimentos, ignição ou fogo.
- O aquecimento de bebidas pode provocar a sua fervura. Por esta razão, devem ser tomadas precauções ao manusear o recipiente.
- O conteúdo dos biberões e dos frascos de comida para bebé deve ser mexido ou agitado e a temperatura deve ser verificada antes do consumo para evitar queimaduras.
- Os ovos com casca e os ovos cozidos inteiros não podem ser aquecidos no forno micro-ondas, já que podem explodir também depois de ter finalizado o aquecimento.
- Não ponha o micro-ondas em funcionamento quando estiver vazio.
- Este micro-ondas não se destina a ser encastrado ou instalado em mobiliário, deve ser posicionado livremente assegurando as seguintes distâncias de separação:
 1. Parte superior: pelo menos 20 cm de distância.
 2. Entre o aparelho e qualquer parede adjacente: mínimo 5 cm.
 3. Na parte de trás: deixe 10 cm de espaço livre.
 4. Do micro-ondas para o chão: 85 cm.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de

danos visíveis. Se o cabo for danificado, deve ser substituído pelo Centro de Serviço Oficial da Cecotec ou por pessoal com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer perigo.

- Não ponha o micro-ondas em funcionamento se tiver o cabo ou a ficha defeituoso ou se não funcionar corretamente. Em caso de defeitos ou de mau funcionamento, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Deve ter-se o cuidado de assegurar que a mesa giratória não se desloque ao retirar os recipientes do aparelho.
- Utilize apenas utensílios apropriados no micro-ondas. Certifique-se de que os utensílios não entrem em contacto com as paredes internas do eletrodoméstico durante o seu uso.
- Não utilize o interior do micro-ondas para armazenar.
- Não tente fritar alimentos no micro-ondas.
- Para evitar o risco de incêndio, siga as seguintes indicações:
 - a. Não cozinhe uma quantidade excessiva de alimentos.
 - b. Retire os selos de arame dos sacos de papel ou plástico antes de colocar os sacos no micro-ondas.
 - c. O micro-ondas deve ser vigiado ao aquecer os alimentos em recipientes de plástico ou papel.
- Em caso de que se produza fumo ou fogo no interior, mantenha fechada a porta do eletrodoméstico, desligue e desconecte da corrente elétrica.
- Não coloque comida nem utensílios quentes ou congelados no prato rotativo para evitar que se parta.
- Depois do seu uso, o recipiente usado pode estar muito quente. Utilize luvas para evitar queimaduras e outros danos.
- O aparelho deve ser limpo regularmente e qualquer resíduo alimentar deve ser removido. As vedações das portas, cavidades e partes adjacentes do micro-ondas devem ser limpas como indicado na secção de limpeza e manutenção.

- O aparelho não deve ser limpo com vapor.
- A não manutenção do micro-ondas em termos de limpeza pode levar à deterioração da superfície e pode afetar negativamente a vida do aparelho e conduzir a uma situação perigosa.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Este produto é um equipamento ISM Grupo 2 Classe B. A definição do Grupo 2 inclui todo o equipamento ISM (Industrial, Científico e Médico) no qual é gerada e/ou utilizada energia de radiofrequência sob a forma de radiação eletromagnética para o processamento de materiais, bem como todo o equipamento EDM. O equipamento de classe B é um tipo de equipamento adequado para utilização em estabelecimentos domésticos e estabelecimentos diretamente ligados a uma rede de fornecimento de eletricidade de baixa tensão que abastece edifícios utilizados para fins domésticos.
- Os recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante a cozedura no micro-ondas.
- Este micro-ondas não foi concebido para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadplegingen of nieuwe gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
-  Dit symbool betekent: LET OP: heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van de magnetron kunnen tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.
- WAARSCHUWING: Indien de deur of de deurafdichtingen beschadigd zijn, mag het apparaat niet worden gebruikt totdat het door een gekwalificeerd persoon is gerepareerd.
- WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk voor iemand anders dan een bevoegd persoon om onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarbij een afdekking wordt verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolfenergie.
- WAARSCHUWING: Vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet worden verhit in afgesloten recipiënten omdat ze kunnen exploderen.
- Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden. Laat geen bijtende chemicaliën of dampen in het apparaat komen, het is niet ontworpen voor industrieel of laboratoriumgebruik.
- Dit apparaat is bedoeld voor het verwarmen van dranken

en voedsel. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van kussens, pantoffels, sponzen, natte kleding en soortgelijke voorwerpen kan gevaar voor verwonding, ontsteking of brand opleveren.

- Het verwarmen van dranken kan ze aan de kook brengen. Daarom moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen bij het hanteren van de verpakking.
- De inhoud van flessen en potten babyvoeding moet worden omgedraaid of geschud en de temperatuur moet vóór consumptie worden gecontroleerd om brandwonden te voorkomen.
- Eieren in de schaal en hele gekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, omdat zij kunnen exploderen, zelfs na beëindiging van het verwarmen in de magnetron.
- Zet de magnetron niet in werking als deze leeg is.
- Deze magnetron is niet bedoeld voor inbouw in meubels, hij moet vrij geplaatst worden met inachtneming van de volgende scheidingsafstanden:
 1. Bovenkant: ten minste 20 cm uit elkaar.
 2. Tussen het apparaat en een aangrenzende muur: minimaal 5 cm.
 3. Wat de achterkant betreft: laat 10 cm ruimte.
 4. Van de vloer: 85 cm.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door het officiële Cecotec Servicecentrum om gevaar te voorkomen of door vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het product niet als het een defect snoer of een defecte stekker heeft of als het niet goed werkt. Als het product niet of onjuist werkt, neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

- Er moet op worden gelet dat het draaiplateau niet verschuift wanneer het voedsel uit het apparaat wordt genomen.
- Gebruik alleen magnetron-veilig keukengerei. Zorg ervoor dat het keukengerei tijdens het gebruik niet in contact komt met de binnenwanden van het apparaat.
- Gebruik de magnetron niet als opslagplaats.
- Probeer geen eten te frituren in de magnetron.
- Volg de onderstaande instructies om het risico op brand te vermijden:
 - a. Kook het eten niet te gaar.
 - b. Verwijder de draadafdichtingen van papieren of plastic zakken voordat u de zakken in de magnetron plaatst.
 - c. De magnetron moet in de gaten worden gehouden bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren recipiënten.
- In het geval van rook- of brandvorming, hou de deur gesloten, schakel het apparaat uit en ontkoppel het van de stroom.
- Plaats geen warm of bevroren voedsel of keukengerei op het draaiplateau om te voorkomen dat deze breekt.
- Na gebruik kan de gebruikte verpakking erg heet zijn. Gebruik wanten om brandwonden te voorkomen.
- Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt en eventuele voedselresten moeten worden verwijderd. De afdichtingen van de deur, de holtes en de aangrenzende delen van de magnetron moeten worden gereinigd zoals beschreven in het hoofdstuk Reiniging en onderhoud.
- Het apparaat mag niet met stoom worden gereinigd.
- Indien de magnetron niet wordt schoongemaakt, kan dit leiden tot aantasting van het oppervlak, hetgeen de levensduur van het apparaat nadelig kan beïnvloeden en tot een gevaarlijke situatie kan leiden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar

en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Dit product is een ISM Groep 2 Klasse B uitrusting. De definitie van groep 2 bevat alle ISM-apparatuur (industriële, wetenschappelijke en medische apparatuur) waarin radiofrequentie-energie in de vorm van elektromagnetische straling wordt opgewekt en/of gebruikt voor materiaalbehandeling, en alle EDM-apparatuur. Apparatuur van klasse B is een soort apparatuur die geschikt is voor gebruik in huishoudelijke vestigingen en vestigingen die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsnet voor de levering van elektriciteit aan gebouwen die voor huishoudelijke doeleinden worden gebruikt.
- Metalen voedsel- en drankverpakkingen zijn niet toegestaan tijdens het koken in de magnetron.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor bediening door middel van externe timers of aparte afstandsbedieningen.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz, że wtyczka jest uziemiona.
- Nie używaj go na zewnątrz.

- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
-  Ten symbol oznacza: Uwaga, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie produktu mogą osiągać wysokie temperatury podczas pracy. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- OSTRZEŻENIE: jeśli drzwi lub ich uszczelki są uszkodzone, nie używaj urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione przez wykwalifikowaną osobę.
- OSTRZEŻENIE: wykonywanie czynności konserwacyjnych lub naprawczych związanych ze zdejmowaniem pokrywy chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym przez osoby inne niż kompetentne jest niebezpieczne.
- UWAGA: płyny i inne produkty spożywcze nie powinny być podgrzewane w zamkniętych pojemnikach, ponieważ mogą eksplodować.
- Używaj tego urządzenia tylko do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Nie wprowadzaj żrących substancji chemicznych ani oparów do urządzenia, nie jest ono przeznaczone do użytku przemysłowego ani laboratoryjnego.
- To urządzenie jest przeznaczone do podgrzewania napojów i potraw. Suszenie żywności lub odzieży oraz podgrzewanie poduszek, kapci, gąbek, mokrej odzieży i podobnych rzeczy może stwarzać ryzyko obrażeń, zapalenia lub pożaru.
- Podgrzewanie napojów może doprowadzić do ich zagotowania. Z tego powodu podczas obchodzenia się z pojemnikiem należy zachować środki ostrożności
- Zawartość butelek i słoików z jedzeniem dla niemowląt powinna być mieszana lub wstrząsana, a temperatura powinna być sprawdzana przed spożyciem, aby uniknąć poparzeń.

- Jajka w skorupkach i całe ugotowane jajka nie powinny być podgrzewane w mikrofalówce, ponieważ mogą eksplodować, nawet po zakończeniu podgrzewania.
- Nie uruchamiaj urządzenia, gdy jest puste.
- Tak kuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do zabudowy lub instalacji w szafce, należy ją ustawić swobodnie z zachowaniem następujących odległości:
 1. Góra: odstęp co najmniej 20 cm.
 2. Między urządzeniem a ścianą: minimum 5 cm.
 3. Tył: należy zostawić 10 cm odstęp.
 4. Od podłogi: 85 cm.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Nie używaj kuchenki mikrofalowej, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, lub jeśli nie działa prawidłowo. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Należy upewnić się, że talerz obrotowy nie przesunie się podczas wyjmowania pojemników z urządzenia.
- Używaj tylko przyborów przeznaczonych do kuchenki mikrofalowej. Upewnij się, że przybory kuchenne nie stykają się z wewnętrznymi ściankami urządzenia podczas użytkowania.
- Nie używaj wnętrza urządzenia jako miejsca do przechowywania.
- Nie próbuj smażyć jedzenia w kuchence mikrofalowej.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:
 - a. Unikaj przygotowywania jedzenia.

- b. Zdejmij druciane zamknięcia z papierowych lub plastikowych torebek przed umieszczeniem ich w kuchence mikrofalowej.
- c. Podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach należy pilnować kuchenki mikrofalowej.
- W przypadku pojawienia się dymu lub ognia wewnątrz urządzenia, należy zamknąć drzwiczki urządzenia, wyłączyć urządzenie i odłączyć je od gniazda zasilania.
- Nie należy umieszczać gorących lub zamrożonych potraw lub przyborów kuchennych na talerzu obrotowym, aby zapobiec jego pęknięciu.
- Po podgrzewaniu pojemnik może być bardzo gorący. Załóż rękawice, aby uniknąć poparzeń i uszkodzeń.
- Urządzenie należy regularnie czyścić i usuwać wszelkie resztki jedzenia. Uszczelki drzwiczek, wnęki i przyległe części mikrofalówki powinny być czyszczone zgodnie z opisem w rozdziale o czyszczeniu i konserwacji.
- Urządzenie nie może być czyszczone parą.
- Nieutrzymywanie urządzenia w czystości może prowadzić do pogorszenia stanu powierzchni, co może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia i doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- To urządzenie jest sprzętem ISM Grupy 2 Klasy B. Definicja Grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których jest generowana i/lub wykorzystywana energia o częstotliwości radiowej w postaci promieniowania elektromagnetycznego w celu przetwarzania materiałów, oraz wszystkie urządzenia EDM. Urządzenia klasy B to urządzenia odpowiednie do użytku w gospodarstwach domowych oraz w obiektach bezpośrednio podłączonych do sieci niskiego napięcia zasilającej budynki wykorzystywane do celów mieszkalnych.
- Podczas podgrzewania w kuchence mikrofalowej nie wolno używać metalowych pojemników na żywność i napoje.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych timerów lub oddzielnych systemów zdalnego sterowania.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na výrobním štítku výrobku a že zástrčka je uzemněná.
- Nepoužívejte zařízení venku.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
-  Tento symbol znamená: Pozor, horký povrch. Přístupné povrchy mikrovlnné trouby mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, abyste se nepopálili.
- VAROVÁNÍ: V případě poškození dvířek nebo těsnění dvířek

spotřebič nepoužívejte, dokud jej neopraví kvalifikovaný opravář.

- VAROVÁNÍ: Provádění údržby nebo oprav zahrnujících odstranění krytu, který chrání před působením mikrovlnné energie, je pro jinou než kompetentní osobu nebezpečné.
- VAROVÁNÍ: Tekutiny a jiné potraviny by se neměly ohřívat v uzavřených nádobách, protože by mohly vybuchnout.
- Používejte tento spotřebič pouze pro účely popsané v tomto návodu. Nevkládejte do spotřebiče žíravé chemikálie nebo výpary, není určen pro průmyslové nebo laboratorní použití.
- Tento spotřebič je určen k ohřevu nápojů a potravin. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání polštářů, pantoflí, houbiček, mokrého oblečení a podobných předmětů může představovat riziko zranění, vznícení nebo požáru.
- Ohřívání nápojů může způsobit jejich vyvaření. Z tohoto důvodu je třeba při manipulaci s nádobou dbát zvýšené opatrnosti.
- Obsah kojeneckých lahví a skleniček s dětským příkrmem je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k opaření.
- Vejce ve skořápce a celá vařená vejce by se neměla ohřívat v mikrovlnné troubě, protože mohou prasknout, a to i po ukončení mikrovlnného ohřevu.
- Neprovozujte mikrovlnnou troubu, pokud je prázdná.
- Tato mikrovlnná trouba není určena k vestavbě nebo instalaci do nábytku, musí být volně umístěna při dodržení následujících odstupových vzdáleností:
 1. Nahoře: nejméně 20 cm prostoru od jiných objektů.
 2. Mezi spotřebičem a jakoukoli přilehlou stěnou: minimálně 5 cm.
 3. Pokud jde o zadní část: ponechte 10 cm mezeru.
 4. Mikrovlnná trouba od podlahy: 85 cm.

- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec, aby se předešlo jakémukoli druhu nebezpečí, nebo podobně kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu, pokud má poškozený kabel nebo zástrčku nebo pokud nefunguje správně. V případě nesprávného fungování nebo poruchy se obraťte na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Je třeba dbát na to, aby se otočný talíř při vyjímání nádob ze spotřebiče neposunul.
- Používejte pouze nádobí vhodné do mikrovlnné trouby. Ujistěte se, že se nádobí během používání nedostane do kontaktu s vnitřními stěnami spotřebiče.
- Nepoužívejte vnitřek mikrovlnné trouby pro účely skladování.
- Nepokoušejte se smažit jídlo v mikrovlnné troubě.
- Pro zabránění nebezpečí požáru postupujte podle níže uvedených pokynů:
 - a. Nepřevařujte jídlo.
 - b. Odstraňte drátěné uzávěry z papírových nebo plastových sáčků před vložením sáčků do mikrovlnné trouby.
 - c. Třeba dohlédnout na mikrovlnnou troubu při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách.
- V případě výskytu kouře nebo požáru uvnitř nechte dvířka spotřebiče zavřená, vypněte spotřebič a odpojte jej ze zásuvky.
- Nepokládejte na otočný talíř horké nebo mražené potraviny nebo nádobí, aby nedošlo k jeho prasknutí.
- Po použití mikrovlnné trouby může být použitá nádoba velmi horká. Používejte chňapky, abyste se vyhnuli popálení a jiným zraněním.
- Spotřebič je třeba pravidelně čistit a odstraňovat z něj

zbytky potravin. Třeba čistit těsnění dvířek, vnitřní prostor a přilehlé části mikrovlnné trouby, jak je popsáno v části Čištění a údržba.

- Spotřebič se nesmí čistit párou.
- Neudržování mikrovlnné trouby v čistotě by mohlo vést ke znehodnocení jejího povrchu, což by mohlo negativně ovlivnit životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento výrobek je zařízením třídy B skupiny ISM 2. Definice skupiny 2 zahrnuje všechna zařízení ISM (Průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých se generuje a/nebo používá radiofrekvenční energie ve formě elektromagnetického záření pro zpracování materiálu, a všechna zařízení pro elektroerozivní obrábění. Zařízení třídy B je typ zařízení vhodný pro použití v domácích zařízeních a v zařízeních přímo připojených k elektrické síti nízkého napětí, která zásobuje budovy používané pro domácí účely.
- Kovové nádoby na potraviny a nápoje nejsou při vaření v mikrovlnné troubě povoleny.
- Tento spotřebič není určen k ovládání pomocí externích časovačů nebo samostatných systémů dálkového ovládání.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Elektrik geriliminin ürün etiketinde belirtilen gerilimle aynı olduğundan ve fişin topraklama olduğundan emin olun.
- Dış mekanlarda kullanıma uygun değildir.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
-  Bu sembolün anlamı: DİKKAT: Sıcak yüzey. Mikrodalganın erişilebilir yüzeyleri kullanım sırasında yüksek sıcaklıklara ulaşabilir. Yanık yaralanmalarına karşı dikkatli olun.
- UYARI: Kapı veya kapı contaları hasar görmüşse, yetkili bir tamirci tarafından onarılanaya kadar cihazı çalıştırmayın.
- UYARI: Yetkin olmayan herhangi bir kişinin mikrodalga enerjisine maruz kalmaya karşı koruma sağlayan kapağın çıkarılmasını içeren bakım veya onarım işlemleri gerçekleştirmesi tehlikelidir.
- UYARI: Sıvılar ve diğer gıdalar kapalı kaplarda ısıtılmamalıdır çünkü patlayabilirler.
- Bu cihazı yalnızca bu kılavuzda açıklanan amaçlar için kullanın. Cihazın içine aşındırıcı kimyasallar veya buharlar sokmayın, cihaz endüstriyel veya laboratuvar kullanım için tasarlanmamıştır.
- Bu mikro dalga yiyecek ve içecek ısıtmak için tasarlanmıştır. Yiyeceklerin veya giysilerin kurutulması ve yastıkların, terliklerin, süngerlerin, ıslak giysilerin ve benzer eşyaların ısıtılması yaralanma, tutuşma veya yangın riski içerebilir.
- İçecekleri ısıtmak kaynamalarına sebep olabilir Bu nedenle elle tutarken tedbirli olunmalıdır
- Bebek maması şişelerinin ve kavanozlarının içeriği, yanıkları önlemek için tüketilmeden önce döndürülmeli, çalkalanmalı ve sıcaklık kontrol edilmelidir.
- Kabuklu yumurtalar ve bütün haşlanmış yumurtalar cihazda

ısıtılmamalıdır, çünkü mikrodalga ısıtma tamamlandıktan sonra bile patlayabilirler.

- Mikrodalga fırını boşken çalıştırmayın
- Bu mikrodalga fırının mobilyaların içine yerleştirilmesi veya monte edilmesi amaçlanmamıştır, aşağıdaki ayırma mesafeleri sağlanarak serbestçe konumlandırılmalıdır:
 1. Üst: en az 20 cm aralıkla.
 2. Cihaz ile herhangi bir bitişik duvar arasında: minimum 5 cm.
 3. Arka tarafta ise: 10 cm boşluk bırakın.
 4. Mikrodalga ile zemin arası: 85 cm.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Eğer kablo hasar görmüşse, oluşabilecek herhangi bir tehlikeyi önlemek için resmi Cecotec Servis Teknik Destek Servisi tarafından onarılmalıdır.
- Mikrodalga fırının kablosu veya fişi arızalıysa veya düzgün çalışmıyorsa çalıştırmayın. Arıza veya bozulma durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Yardım Servisi ile iletişime geçin.
- Kaplar cihazdan çıkarıldığında döner tablanın kaymamasını sağlamak için dikkatli olunmalıdır.
- Sadece mikrodalgaya uygun kaplar kullanın. Kullanım sırasında kapların cihazın iç duvarlarına temas etmediğinden emin olun.
- Mikrodalga fırının içini saklama amacıyla kullanmayın.
- Mikrodalgada yiyecek kızartmaya çalışmayın.
- Yangın riskini önlemek için aşağıdaki talimatları izleyin:
 - a. Yiyecekleri fazla pişirmeyin.
 - b. Torbaları mikrodalgaya koymadan önce kağıt veya plastik torbalardan tel mühürleri çıkarın.
 - c. Plastik veya kağıt kaplardaki yiyecekleri ısıtırken mikrodalgaya dikkat edilmelidir.
- İçeride duman veya yangın çıkması durumunda, cihazın

kapağını kapalı tutun, cihazı kapatın ve elektrik prizinden çekin.

- Kırılmayı önlemek için döner tablanın üzerine sıcak veya donmuş yiyecekler veya mutfak eşyaları koymayın.
- Cihazdan çıkaracağınız kap veya bardak sıcak olabilir. Yanıkları ve yaralanmaları önlemek için eldiven takın
- Cihaz düzenli olarak temizlenmeli ve yiyecek artıkları çıkarılmalıdır. Kapı contaları, boşluklar ve mikrodalganın bitişik parçaları temizlik ve bakım bölümünde açıklandığı gibi temizlenmelidir.
- Cihaz buharla temizlenmemelidir
- Cihazın temizlik açısından bakımının yapılmaması yüzeyin bozulmasına yol açabilir ve cihazın kullanım ömrünü olumsuz yönde etkileyerek tehlikeli bir duruma yol açabilir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya yönergelerle desteklendikleri ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz ISM Grup 2 Sınıf B ekipmanıdır. Grup 2 tanımı, elektromanyetik radyasyon biçimindeki radyo frekansı enerjisinin üretildiği ve/veya malzeme işleme için kullanıldığı tüm EBT(Endüstriyel, Bilimsel ve Tıbbi) ekipmanlarını içerir. B Sınıfı ekipman, evlerde ve evsel amaçlarla kullanılan binaları besleyen düşük voltajlı güç kaynağı şebekesine doğrudan bağlı tesislerde kullanıma uygun bir ekipman türüdür.
- Mikrodalga fırında pişirme sırasında metal yiyecek ve içecek kapları kullanılmamalıdır.
- Bu cihaz, harici zamanlayıcılar veya ayrı uzaktan kumanda sistemleri aracılığıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών του προϊόντος και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Να μην χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.



- Αυτό το σύμβολο σημαίνει: Προσοχή, καυτή επιφάνεια. Οι προσβάσιμες επιφάνειες του φούρνου μικροκυμάτων ενδέχεται να φτάσουν σε υψηλές θερμοκρασίες κατά τη λειτουργία. Προσέξτε για να μην καείτε.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η πόρτα ή οι φλάντζες της πόρτας έχουν υποστεί ζημιά, μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων μέχρι να επισκευαστεί από εξειδικευμένο άτομο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι επικίνδυνο για οποιονδήποτε άλλον εκτός από αρμόδιο άτομο να εκτελεί εργασίες συντήρησης ή επισκευής που περιλαμβάνουν την αφαίρεση ενός καλύμματος που παρέχει προστασία από την έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υγρά και άλλα τρόφιμα δεν πρέπει να θερμαίνονται σε σφραγισμένα δοχεία, διότι ενδέχεται να εκραγούν.
- Χρησιμοποιήστε αυτήν την συσκευή μόνο για τους σκοπούς που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην εισάγετε διαβρωτικές χημικές ουσίες ή αναθυμιάσεις στην συσκευή, δεν έχει σχεδιαστεί για βιομηχανική ή εργαστηριακή χρήση.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για τη θέρμανση ποτών και τροφίμων. Το στέγνωμα τροφίμων ή ρούχων και η θέρμανση μαξιλαριών, παντοφλών, σφουγγαριών, βρεγμένων ρούχων και παρόμοιων αντικειμένων μπορεί να ενέχει κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξης ή πυρκαγιάς.
- Η θέρμανση των ποτών μπορεί να προκαλέσει το βράσιμο τους. Για το λόγο αυτό, θα πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις κατά το χειρισμό του δοχείου
- Το περιεχόμενο των μπιμπερό και των δοχείων με παιδικές τροφές πρέπει να ανακατεύεται και η θερμοκρασία πρέπει να ελέγχεται πριν από την κατανάλωση για την αποφυγή εγκαυμάτων.
- Τα αυγά με κέλυφος και τα ολόκληρα βρασμένα αυγά δεν πρέπει να θερμαίνονται στον φούρνο μικροκυμάτων, διότι μπορεί να εκραγούν, ακόμη και μετά το τέλος της θέρμανσης.
- Μην θέτετε σε λειτουργία τον φούρνο μικροκυμάτων όταν είναι άδειος.
- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων δεν προορίζεται να ενσωματωθεί ή να εγκατασταθεί σε έπιπλα, πρέπει να τοποθετείται ελεύθερα εξασφαλίζοντας τις ακόλουθες αποστάσεις:
 1. Επάνω: σε απόσταση τουλάχιστον 20 εκατοστών μεταξύ τους.
 2. Μεταξύ της συσκευής και οποιουδήποτε παρακείμενου τοίχου: τουλάχιστον 5 cm .
 3. Όσον αφορά το πίσω μέρος: αφήστε ένα κενό 10 cm.
 4. Από τον φούρνο μικροκυμάτων στο πάτωμα: 85 cm.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για τυχόν ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο παρουσιάσει οποιαδήποτε ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.

- Μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων εάν έχει ελαττωματικό καλώδιο ή φως ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
- Πρέπει να προσέχετε να μην μετατοπίζεται ο περιστρεφόμενος δίσκος όταν τα δοχεία αφαιρούνται από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη ασφαλή για μικροκυμάτων. Βεβαιωθείτε ότι τα σκεύη δεν έρχονται σε επαφή με τα εσωτερικά τοιχώματα του φούρνου μικροκυμάτων κατά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε το εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων για σκοπούς αποθήκευσης.
- Μην επιχειρήσετε να τηγανίσετε φαγητό στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες:
 - a. Μην παραψήνετε το φαγητό.
 - b. Αφαιρέστε τις συρμάτινες σφραγίδες από τις χάρτινες ή πλαστικές σακούλες πριν τοποθετήσετε τις σακούλες στο φούρνο μικροκυμάτων.
 - c. Πρέπει να επιβλέπετε τον φούρνο μικροκυμάτων όταν θερμαίνετε τρόφιμα σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία.
- Σε περίπτωση καπνού ή πυρκαγιάς στο εσωτερικό, κρατήστε την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων κλειστή, απενεργοποιήστε τον φούρνο μικροκυμάτων και αποσυνδέστε τον από την πρίζα.
- Μην τοποθετείτε καυτά ή κατεψυγμένα τρόφιμα ή σκεύη στο περιστρεφόμενο δίσκο για να αποφύγετε το σπάσιμο.
- Μετά τη χρήση, το δοχείο που χρησιμοποιείται μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Φορέστε γάντια για να αποφύγετε εγκαύματα και ζημιές.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να απομακρύνονται τυχόν υπολείμματα τροφών. Οι σφραγίδες

της πόρτας, οι κοιλότητες και τα παρακείμενα μέρη του φούρνου μικροκυμάτων πρέπει να καθαρίζονται όπως περιγράφεται στην ενότητα καθαρισμός και συντήρηση.

- Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με ατμό.
- Η μη συντήρηση του φούρνου μικροκυμάτων όσον αφορά τον καθαρισμό θα μπορούσε να οδηγήσει σε φθορά της επιφάνειας και να επηρεάσει αρνητικά τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να κάνει ο χρήστης δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμός ISM Group 2 Class B. Ο ορισμός της ομάδας 2 περιλαμβάνει όλο τον εξοπλισμό ISM (βιομηχανικός, επιστημονικός και ιατρικός) στον οποίο παράγεται ή/και χρησιμοποιείται ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας για την επεξεργασία υλικών, καθώς και όλο τον εξοπλισμό EDM. Ο εξοπλισμός κατηγορίας B είναι ένας τύπος εξοπλισμού κατάλληλος για χρήση σε οικιακές εγκαταστάσεις και σε εγκαταστάσεις που συνδέονται άμεσα με δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας χαμηλής τάσης το οποίο τροφοδοτεί κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.
- Τα μεταλλικά δοχεία τροφίμων και ποτών δεν επιτρέπονται κατά το μαγείρεμα σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικών χρονοδιακοπών ή ξεχωριστών συστημάτων τηλεχειρισμού.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Sistema de bloqueo de seguridad de la puerta
2. Ventana del microondas
3. Eje giratorio
4. Aro giratorio
5. Plato giratorio
6. Panel de control
7. Placa de mica
8. Parrilla

Fig. 2

1. Potencia baja
2. Descongelar
3. Potencia media
4. Potencia media-alta
5. Potencia alta
6. Grill
7. Combi 1
8. Combi 2
9. Combi 3

2. ANTES DE USAR

- Coloque el producto en un lugar plano, estable y seco, lejos de cualquier material corrosivo, calor o humedad como por ejemplo agua o quemadores de gas.
- El producto debe estar colocado a una distancia mínima de 5 metros de la televisión, radio o antena.
- Para evitar descargas eléctricas, el microondas se debe instalar de tal manera que el enchufe sea accesible y que garantice una toma de tierra efectiva en caso de fuga de corriente.
- La puerta del microondas debe estar cerrada correctamente para iniciar su funcionamiento.
- En caso de detectar restos de productos de la fabricación en el interior del producto o en las resistencias, mantenga abierta la puerta del microondas para asegurar una buena ventilación. Es recomendable calentar un vaso de agua varias veces a alta temperatura.

Advertencia

No intente quitar la placa de mica. Este componente es fundamental para el buen funcionamiento del dispositivo. Esta placa debe estar limpia para el correcto funcionamiento.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Conecte el electrodoméstico a la toma de corriente. Antes de conectarlo, asegúrese de que el temporizador está en posición inicial.

NOTA: No bloquee la rejilla de ventilación.

2. Coloque la comida en el plato giratorio y cierre la puerta. La comida debe estar dentro de un recipiente, nunca directamente encima del plato giratorio.
3. Seleccione el nivel de potencia.
4. Programe el temporizador. Si el tiempo de cocción deseado es menos de 10 minutos, gire el selector de potencia pasados 10 minutos, y luego retroceda a la cantidad de minutos deseada.
5. Una vez se programe el temporizador, el microondas comenzará a funcionar. Si fuese necesario interrumpir la cocción, abra la puerta del microondas en cualquier momento.
6. Cierre la puerta de nuevo para reanudar el funcionamiento.
7. Una vez pasado el tiempo programado, sonará una alarma y la luz interior del electrodoméstico se apagará de forma automática.

AVISO: En caso de retirar el recipiente de dentro del microondas antes de sonar la alarma, asegúrese de llevar la rueda del temporizador a su posición inicial para evitar que funcione en vacío.

Temporizador

- Tiempo de cocción programable hasta 30 minutos.
- Se puede programar de minuto en minuto.
- Cuando finalice, sonará la alarma del final de cocción y el temporizador volverá a la posición inicial.

Selector de potencia

Incluye 5 niveles de potencia:

Potencia alta	Potencia al 100 %	Cocción rápida
Potencia media-alta	Potencia al 81 %	Cocción normal
Potencia media	Potencia al 58 %	Cocción lenta
Descongelar	Potencia al 36 %	Descongelar
Potencia baja	Potencia al 18 %	Mantener caliente

La siguiente tabla muestra el tiempo aproximado de descongelación de diferentes alimentos:

Tipo de alimento	Peso	Tiempo de descongelación
Carne	0.1-1.0 kg	1:30~26:00
Aves	0.2~1.0 kg	2:30~22:00
Marisco	0.1~0.9 kg	1:30~14:00

Funciones

- Grill: durante esta función solo se activan las resistencias. Es perfecta para asar salchichas, alitas de pollo, carne, sándwiches, etc.
- Combi: el magnetrón y las resistencias funcionan de forma alterna. Seleccione el modo conveniente en función de las propiedades de los alimentos:
- Combi 1: tiempo de funcionamiento: 30 % magnetrón, 70 % resistencias.
- Combi 2: tiempo de funcionamiento: 49 % magnetrón, 51 % resistencias.
- Combi 3: tiempo de funcionamiento: 67 % magnetrón, 33 % resistencias.

4. CONSEJOS

- Coloque los alimentos con cuidado: ponga las partes más gruesas de los alimentos hacia el borde del plato giratorio. Trate de evitar que se solapen los alimentos.
- Vigile el tiempo de cocción: comience por cocinar los alimentos durante el mínimo tiempo posible y añada más tiempo según sea necesario. Calentar los alimentos en exceso puede suponer la aparición de humo u ocasionar que se quemen.
- Cubra los alimentos mientras se cocinan: al tapar los alimentos se evitan salpicaduras y se cocinan de forma más uniforme.
- Dé la vuelta o remueva los alimentos 1 vez durante el proceso de cocción.
- Respete el tiempo de precalentamiento: no exceda el tiempo especificado en la etiqueta de cada alimento.
- Es importante emplear materiales y recipientes compatibles para ser usados de forma segura en microondas. En la siguiente tabla puede ver qué materiales son aptos y cuáles no:

Material del recipiente	Apto	Advertencias
Plato para dorar	Sí	Siga las instrucciones del fabricante. La base del plato para dorar debe estar al menos 5 mm sobre el plato giratorio. Un mal uso podría romper el plato giratorio.

Vajilla	Sí	Solo apta para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No utilice platos agrietados o astillados.
Jarras de cristal	Sí	Retire siempre la tapa. Utilícelas solo para calentar alimentos ligeramente. La mayoría de las jarras de cristal no son resistentes al calor y pueden romperse.
Vajilla de cristal	Sí	Vajilla de cristal resistente al calor y apta para uso en microondas. Asegúrese de que no hay elementos decorativos metálicos. No utilice platos ni material agrietado o astillado.
Bolsas para cocinar en microondas.	Sí	Siga las instrucciones del fabricante. No utilice cierres metálicos. Haga pequeños cortes para que el vapor salga.
Papel de cocina	Sí	Utilícelo para cubrir los alimentos al recalentarlos y para absorber la grasa. Utilícelo con supervisión para cocinar o calentar alimentos durante poco tiempo.
Papel de hornear	Sí	Utilícelo para cubrir y evitar salpicaduras, o para cocinar al vapor.
Plástico	Sí	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe estar etiquetado como "Apto para microondas". Algunos recipientes de plástico se reblandecen al calentarse los alimentos en su interior. Las bolsas para hervir y las bolsas de plástico cerradas se deben cortar o agujerear ligeramente si se indica en el producto.
Envoltorio plástico	Sí	Solo apto para microondas. Utilícelo para cubrir los alimentos y retener la humedad. No deje que el plástico film entre en contacto con los alimentos.
Termómetros	Sí	Solo apto para microondas (termómetro para carne y para dulces).
Bandeja de aluminio	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Cartón con asa metálica	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Utensilios metálicos o con elementos decorativos de metal	No	El metal desvía la energía dirigida a los alimentos. El embellecedor metálico podría causar un arco voltaico.

Cierres de alambre metálicos	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Bolsas de papel	No	Podrían ocasionar llamas en el interior del microondas.
Espuma de plástico	No	La espuma de plástico podría derretirse y contaminar el líquido en el interior al exponerse a altas temperaturas.
Madera	No	La madera podría secarse dentro del microondas y romperse o cuartearse.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencia:

Tanto el producto como los restos de comida deben limpiarse de forma periódica.

- Desconecte el cable de la toma de corriente de la pared antes de iniciar la limpieza. No sumerja el producto en agua ni en ningún otro tipo de fluido durante la limpieza.
- La falta de mantenimiento y de limpieza del producto puede ocasionar el deterioro de su superficie y afectar a su vida útil.
- No utilice nunca detergentes fuertes, gasolina, abrasivos en polvo o cepillos metálicos para limpiar ninguna de las partes del electrodoméstico.
- No quite la placa de mica.
- Tras el uso prolongado del producto pueden aparecer olores fuertes en su interior. Para deshacerse de estos olores, siga uno de los siguientes métodos:
 1. Llene un vaso con 300 mL de agua y añada varias rodajas de limón. Colóquelo en el interior del microondas y caliéntelo a alta potencia durante 5 minutos.
 2. Coloque un vaso de té rojo en el interior del microondas y caliéntelo a alta potencia durante 2 o 3 minutos.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar las juntas, la puerta, las paredes interiores y el plato giratorio.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: ProClean 4110
Referencia del producto: 01547
Potencia Microondas: 800 W
Potencia Grill: 1000 W
Voltaje: 230 V
Frecuencia: 50 Hz
Capacidad: 23 L

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Safety door-interlock system
2. Viewing window
3. Turntable shaft
4. Turntable ring assembly
5. Turntable
6. Control panel
7. Mica plate
8. Grill

Fig. 2

1. Low power
2. Defrost
3. Medium power
4. Medium-high power
5. High power
6. Grill
7. Combi 1
8. Combi 2
9. Combi 3

2. BEFORE USE

- The appliance must be placed on a flat, stable, and dry place and kept away from corrosive materials, heat, and humidity, such as gas burners or water.
- The appliance must be placed at least 5 m away from TVs, radios, or antennas.
- To avoid electric shock, the microwave must be installed in such a way that the plug is accessible and that an effective earth connection is provided in the event of a current leakage.
- Make sure to close the microwave door for proper operation.
- In case there are any manufacturing remains in the microwave cavity or on the heating elements, leave the microwave open to ensure good ventilation. In such case, it is recommended to heat a glass of water at high power for several times.

Warning

Do not try to remove the mica plate. This component is essential for the appliance to work properly. The mica plate must be clean to ensure its proper operation.

3. OPERATION

1. Connect the appliance to a power outlet. Before connecting it, make sure the timer is set on Zero position.

NOTE: Do not block the microwave ventilation screen.

2. Place the food on the glass tray and close the door. Food must be placed on a container, never directly on the glass tray.
3. Select power level.
4. Program timer. If the cooking time is less than 10 minutes, turn the timer knob passed 10 minutes and then take it back to the desired number of minutes.
5. Once the timer is programmed the microwave will start operating. If pausing is needed during operation, open the door at any time.
6. Once the door is closed again, the product will resume operation.
7. When the timer times out and the cooking is finished, the appliance will beep, and the inside light will automatically turn off.

NOTE: if food is removed from the microwave before the appliance beeps, make sure you put the timer back to Zero position in order to avoid it from operating empty.

Timer

- The maximum cooking time that can be set is 30 minutes.
- Each setting is 1 minute.
- The appliance will beep when the cooking process finishes, and the timer will go back to Zero position.

Power knob

There are 5 power levels:

High power	100 % power output	Quick cooking
Medium-high power	81% power output	Normal cooking
Medium power	58% power output	Simmer
Defrost	36% power output	Defrost
Low power	18% power output	Keep warm

The following table shows different food's approximate defrosting time:

Food type	Weight	Defrosting time
Meat	0.1~1.0 kg	1:30~26:00
Poultry	0.2~1.0 kg	2:30~22:00
Seafood	0.1~0.9 kg	1:30~14:00

Functions

- Grill: during this function, only heating elements operate. Perfect for broiling sausages, chicken wings, meat, sandwiches etc.
- Combination: magnetron and heating elements operate in an alternate way. According to food properties, select mode in order to obtain the best result:
- Combi 1: operating time: 30 % magnetron, 70 % heating elements.
- Combi 2: operating time: 49 % magnetron, 51 % heating elements.
- Combi 3: operating time: 67 % magnetron, 33 % heating elements.

4. TIPS

- Food arrangement: place the thickest food parts towards the edge of the turntable. If possible, do not overlap food.
- Watch the cooking time: cook for the shortest amount of time at first, and add more minutes if necessary. Over-cooking may result in smoke and burns.
- Cover food while cooking: covering the food you are going to cook avoids spattering and allows for a more even cooking.
- Flip or stir food once during the cooking process.
- Follow the recommended pre-heating time. Pre-heating time specified on the food label must not be exceeded.
- It is important to use materials and containers which are suitable and safe for microwave cooking. The table below shows which materials are suitable and which are not:

Container material	Suitable	Warnings
Browning dish	Yes	Follow the manufacturer's instructions. The bottom of the browning dish must be at least 5 mm above the turntable. A misuse may break the turntable.
Cookware	Yes	Suitable for microwaves only. Follow the manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Yes	Always remove the lid. Use them only to slightly heat food. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Yes	Heat-resistant microwave glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Microwave cooking bags	Yes	Follow the manufacturer's instructions. Do not close with a metal tie. Make slits to allow steam to escape.

Paper towels	Yes	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with care for short-term cooking/warming only.
Baking paper	Yes	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Yes	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. It must be labelled as "microwave safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. Boil-in bags and closed plastic bags should be cut or punctured slightly if indicated on the appliance.
Plastic wrap	Yes	Microwave-safe only. Use it to cover food during cooking and retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Yes	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Aluminium tray	No	May cause arcing. Move food into a microwave-safe dish or container.
Food carton with metal handle	No	May cause arcing. Move food into a microwave-safe dish or container.
Metal or metal-trimmed cookware	No	The metal diverts energy away from the food. The metal trim could cause an electric arc.
Metal twist ties	No	May cause arcing. Move food into a microwave-safe dish or container.
Paper bags	No	May cause a fire in the microwave.
Plastic foam	No	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	No	Wood may dry out inside the microwave and may split or crack.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Warning:

The appliance, as well as food remains, must be cleaned and removed regularly.

- Disconnect the power cable from the wall socket before cleaning. Do not immerse the appliance in water or any other liquid during cleaning.
- Failure to maintain the appliance in clean conditions could lead to surface deterioration and adversely affect shelf life.
- Never use strong detergents, petrol, abrasive powders, or a metal brush to clean any part of the appliance.

ENGLISH

- Do not remove the mica plate.
- When the microwave has been used for a long time, some strong odours may arise from inside. To eliminate these odours, follow one of the below methods:
 1. Fill a 300-ml cup with water and add some lemon slices. Place it inside the microwave and heat it at high power for 5 minutes.
 2. Place a cup of red tea inside the microwaves and heat it at high power for 2 or 3 minutes.
- Use a soft, damp cloth to clean the gaskets, door, interior walls, and turntable.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: ProClean 4110

Product reference: 01547

Microwave power: 800 W

Grill power: 1000 W

Voltage: 230 V

Frequency: 50 Hz

Capacity: 23 l

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this appliance reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Système de verrouillage de sécurité de la porte
2. Fenêtre du micro-ondes
3. Arbre rotatif
4. Anneau
5. Plateau tournant
6. Panneau de contrôle
7. Plaque en mica
8. Grille

Img. 2

1. Puissance faible
2. Décongeler
3. Puissance moyenne
4. Puissance moyenne-élevée
5. Puissance élevée
6. Gril
7. Combi 1
8. Combi 2
9. Combi 3

2. AVANT UTILISATION

- Placez le produit sur une surface plate, stable et sèche, loin de tout type d'élément corrosif, de la chaleur ou de l'humidité.
- Le produit doit être placé à 5 m, au moins, d'une télévision, d'une radio ou d'une antenne.
- Afin d'éviter les décharges électriques, le micro-ondes doit être installé de manière à ce que la prise soit accessible, garantissant une prise de terre efficace en cas de fuite de courant.
- La porte doit être bien fermée pour pouvoir initier le fonctionnement du micro-ondes.
- Si vous détectez des restes de produits provenant de la fabrication à l'intérieur de l'appareil ou au niveau des résistances, maintenez la porte ouverte pour assurer une bonne ventilation. Il est recommandé de réchauffer un verre d'eau plusieurs fois à haute température.

Avertissement

N'essayez pas d'enlever la plaque en mica. Ce composant est essentiel pour le bon fonctionnement de l'appareil. Cette plaque doit être propre pour un bon fonctionnement.

3. FONCTIONNEMENT

1. Branchez l'électroménager sur une prise de courant. Avant de le brancher, assurez-vous que la minuterie est sur la position initiale.

NOTE : Ne bloquez pas la grille de ventilation.

2. Placez la nourriture sur le plateau tournant et fermez la porte. La nourriture doit être dans un récipient. Ne placez jamais la nourriture directement sur le plateau tournant.
3. Sélectionnez le niveau de puissance.
4. Programmez la minuterie. Si le temps de cuisson souhaité est inférieur à 10 minutes, tournez le sélecteur de puissance jusqu'à passer les 10 minutes, puis revenez jusqu'au nombre de minutes souhaité.
5. Une fois la minuterie programmée, le micro-ondes initiera son fonctionnement. Si vous devez interrompre le processus de cuisson, ouvrez la porte du micro-ondes.
6. Fermez la porte à nouveau pour reprendre la cuisson.
7. Lorsque le temps programmé est écoulé, vous entendrez une alarme et la lumière intérieure de l'appareil s'éteindra automatiquement.

NOTE : Si vous sortez le récipient du micro-ondes avant que l'alarme sonne, assurez-vous de tourner la petite roue de la minuterie jusqu'à sa position initiale pour éviter que l'appareil fonctionne à vide.

Minuterie

- Temps de cuisson programmable jusqu'à 30 minutes
- Vous pouvez le programmer minute à minute.
- À la fin du processus, l'alarme sonnera et la minuterie retournera jusqu'à la position initiale.

Sélecteur de puissance

Il inclut 5 niveaux de puissance :

Puissance élevée	100 %	Cuisson rapide
Puissance moyenne-élevée	81 %	Cuisson normale
Puissance moyenne	58 %	Cuisson lente
Décongeler	36 %	Décongeler
Puissance faible	18 %	Maintenir chaud

Le tableau suivant montre le temps approximatif de décongélation de différents aliments :

Type d'aliment	Poids	Temps de décongélation
Viande	0.1~1.0 kg	1:30~26:00

Volailles	0.2~1.0 kg	2:30~22:00
Fruits de mer	0.1~0.9 kg	1:30~14:00

Fonctions

- Gril : pendant cette fonction ne s'allument que les résistances. Cette fonction est parfaite pour préparer des saucisses, des ailes de poulet, de la viande, des sandwiches, etc.
- Combi : le magnétron et les résistances fonctionnent alternativement. Sélectionnez le mode convenant selon les caractéristiques des aliments :
- Combi 1 : temps de fonctionnement 30 % magnétron, 70 % résistances.
- Combi 2 : temps de fonctionnement 49 % magnétron, 51 % résistances.
- Combi 3 : temps de fonctionnement 67 % magnétron, 33 % résistances.

4. CONSEILS

- Placez les aliments soigneusement : mettez les parties les plus épaisses des aliments vers le bord du plateau tournant. Évitez que les aliments se chevauchent.
- Surveillez le temps de cuisson : commencez par cuisiner les aliments le minimum de temps possible puis ajoutez plus de temps si vous en avez besoin. Réchauffer les aliments en excès peut provoquer l'apparition de fumée ou causer des brûlures.
- Recouvrez les aliments pendant qu'ils cuisent : recouvrir les aliments évite les éclaboussures et permet une cuisson plus uniforme.
- Retournez ou remuez les aliments 1 fois pendant le processus de cuisson.
- Respectez les temps de préchauffage : ne dépassez le temps spécifié sur l'étiquette de chaque aliment.
- Il est important d'utiliser des matériaux et récipients compatibles pour une utilisation sécurisée du micro-ondes. Dans le tableau suivant, vous pourrez observer quels sont les matériaux qui conviennent et ceux qui ne conviennent pas :

Matériau du récipient	Compatible	Avertissements
Assiette pour dorer	Oui	Suivez les instructions du fabricant. La base de l'assiette pour dorer doit être au moins 5 mm au-dessus du plateau tournant. Une mauvaise utilisation pourrait casser le plateau tournant.
Vaisselle	Oui	Elle doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas d'assiettes fissurées ou ébréchées.

Bols en verre	Oui	Enlevez toujours le couvercle. Utilisez-les seulement pour chauffer légèrement les aliments. La plupart des bols en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent se casser.
Vaisselle en verre	Oui	Vaisselle en verre résistante à la chaleur qui convient pour un nettoyage au lave-vaisselle. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'éléments décoratifs métalliques. N'utilisez pas d'assiettes ni de matériaux fissurés ou ébréchés.
Sacs de cuisson pour micro-ondes	Oui	Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas de fermetures métalliques. Faites de petites entailles pour laisser sortir la vapeur.
Papier essuie-tout	Oui	Utilisez-le pour recouvrir les aliments lorsque vous les réchauffez et pour qu'il absorbe la graisse. Utilisez-le sous surveillance pour cuire ou chauffer les aliments pendant peu de temps.
Papier sulfurisé	Oui	Utilisez-le pour recouvrir les aliments et éviter les éclaboussures ou pour cuire à la vapeur.
Plastique	Oui	Il doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Il doit être étiqueté comme « convient au micro-ondes ». Quelques récipients en plastique se ramollissent lorsque la nourriture est chauffée à l'intérieur. Les sacs pour faire bouillir et les sacs en plastique fermés doivent être coupés ou perforés légèrement si cela est indiqué sur le produit.
Emballage en plastique	Oui	Il doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Utilisez-le pour recouvrir les aliments et retenir l'humidité. Le plastique ne doit pas toucher les aliments.
Thermomètres	Oui	Utilisez un qui convienne pour une utilisation au micro-ondes (thermomètre pour viandes et sucreries).
Plateau en aluminium	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convient au micro-ondes.
Récipient en carton avec anse métallique	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convient au micro-ondes.

Ustensiles métalliques ou avec des éléments décoratifs en métal	Non	Le métal dévie l'énergie dirigée vers la nourriture. L'enjoliveur métallique pourrait provoquer un arc électrique.
Fermetures en fil métallique	Non	Elles pourraient se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convient au micro-ondes.
Sacs en papier	Non	Ils pourraient tordre et provoquer des flammes à l'intérieur du micro-ondes.
Récipient alimentaire en mousse de polystyrène	Non	La mousse pourrait fondre et contaminer le liquide de l'intérieur lorsqu'elle est exposée à des températures élevées.
Bois	Non	Le bois pourrait sécher à l'intérieur du micro-ondes et se casser ou se crevasser.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avertissement

Autant le produit comme les restes de nourriture doivent être nettoyés périodiquement.

- Débranchez le câble de la prise de courant avant de commencer le nettoyage. Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre type de liquide pendant le nettoyage.
- Le manque d'entretien et de nettoyage de l'appareil peut provoquer la détérioration de sa surface et affecter sa durée de vie.
- N'utilisez jamais de détergents forts, d'essence, de produits abrasifs en poudre ni de brosses métalliques pour nettoyer les parties de cet appareil.
- N'enlevez pas la plaque en mica.
- Après une longue utilisation de l'appareil, de fortes odeurs peuvent apparaître à l'intérieur. Pour éliminer ces odeurs, suivez une des étapes suivantes :
 1. Remplissez un verre avec 300 ml d'eau et ajoutez plusieurs tranches de citron. Placez-le à l'intérieur du micro-ondes puis réchauffez-le à puissance élevée pendant 5 minutes.
 2. Placez un verre de thé rouge à l'intérieur du micro-ondes puis réchauffez-le à puissance élevée pendant 2 ou 3 minutes.
- Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer les joints, la porte, les parois intérieures et le plateau tournant.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : ProClean 4110
 Référence : 01547
 Puissance du micro-ondes : 800 W
 Puissance Gril : 1000 W
 Voltage : 230 V
 Fréquence : 50 Hz
 Capacité : 23 L

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque cet appareil atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Sicherheitsschließsystem an der Tür
2. Mikrowellenfenster
3. Drehachse
4. Drehring
5. Drehteller
6. Bedienfeld
7. Glimmer-Platte
8. Grillrost

Abb. 2

1. Niedrige Leistung
2. Auftauen
3. Mittlere Leistung
4. Hoch-Mittlere Leistung
5. Hohe Leistung
6. Grill
7. Kombi 1
8. Kombi 2
9. Kombi 3

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Stellen Sie das Produkt an einen flachen, stabilen und trockenen Ort, fern von korrosivem Material, Hitze oder Feuchtigkeit, wie z.B. Wasser- oder Gasbrenner.
- Das Produkt muss mindestens 5 Meter vom Fernseher, Radio oder der Antenne entfernt aufgestellt werden.
- Um Stromschläge zu vermeiden, muss die Mikrowelle so installiert werden, dass der Stecker zugänglich ist und eine wirksame Erdung im Falle eines Stromausfalls gewährleistet ist.
- Die Mikrowellentür muss ordnungsgemäß geschlossen sein, um den Vorgang zu starten.
- Wenn Sie Produktrückstände im Produkt oder auf den Heizelementen feststellen, lassen Sie die Mikrowellentür offen, um eine gute Belüftung zu gewährleisten. Es ist ratsam, ein Glas Wasser mehrmals bei hoher Temperatur zu erhitzen.

Hinweis

Versuchen Sie nicht, die Glimmer-platte zu entfernen. Diese Komponente ist für das ordnungsgemäße Funktionieren des Geräts unerlässlich. Diese Platte muss für einen ordnungsgemäßen Betrieb sauber sein.

3. BEDIENUNG

1. Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass sich der Timer in der Startstellung befindet.

HINWEIS: Blockieren Sie nicht die Entlüftungsöffnung.

2. Legen Sie das Essen auf den Drehteller und schließen Sie die Tür. Das Essen muss sich in einem geeigneten Behälter befinden, niemals direkt auf dem Drehteller.
3. Wählen Sie die Leistungsstufe aus.
4. Stellen Sie den Timer ein. Wenn die gewünschte Garzeit weniger als 10 Minuten ist, drehen Sie den Leistungswähler nach 10 Minuten und dann wieder auf die gewünschte Anzahl von Minuten zurück.
5. Sobald der Timer eingestellt ist, beginnt die Mikrowelle zu arbeiten. Wenn das Kochen unterbrochen werden muss, können Sie die Mikrowellentür jederzeit öffnen.
6. Schließen Sie die Tür, um den Betrieb wieder aufzunehmen.
7. Sobald die programmierte Zeit vorbei ist, ertönt ein Alarm und die Innenbeleuchtung des Geräts schaltet sich automatisch aus.

HINWEIS: Wenn Sie den Behälter aus dem Inneren der Mikrowelle entfernen, bevor der Alarm ertönt, stellen Sie sicher, dass der Wahlschalter sich auf seine Startstellung befindet, um zu verhindern, dass der Behälter leer läuft.

Timer

- 30 Minuten programmierbar.
- Mann kann sie Minute zu Minute programmieren.
- Wenn er beendet ist, ertönt der Alarm und der Timer kehrt in die Startstellung zurück.

Leistungsregler

Inkl. 5 Leistungsstufen:

Hohe Leistung	Leistung auf 100%	Schnelles Kochen
Hoch-Mittlere Leistung	Leistung auf 81%	Normales Kochen
Mittlere Leistung	Leistung auf 58%	Niedergaren
Auftauen	Leistung auf 36%	Auftauen
Niedrige Leistung	Leistung auf 18%	Warm halten

Die folgende Tabelle zeigt die ungefähre Zeit für das Auftauen verschiedener Lebensmittel:

Gerichte	Gewicht	Auftauzeit
Fleisch	0.1~1.0 kg	1:30~26:00

Geflügelfleisch	0.2~1.0 kg	2:30~22:00
Meeresfrüchte	0.1~0.9 kg	1:30~14:00

Funktionen

- Grill: Während dieser Funktion werden nur die Widerstände aktiviert. Er eignet sich perfekt zum Grillen von Würstchen, Hähnchenflügeln, Fleisch, Sandwiches usw.
- Kombi: Die Mikrowelle und die Widerstände arbeiten abwechselnd. Wählen Sie je nach den Eigenschaften des Lebensmittels den entsprechenden Modus aus:
- Kombi 1: Betriebszeit: 30 % Mikrowelle, 70 % Widerstände.
- Kombi 2: Betriebszeit: 49 % Mikrowelle, 51 % Widerstände.
- Kombi 3: Betriebszeit: 67 % Mikrowelle, 33 % Widerstände.

4. TIPPS

- Mit Vorsicht: Legen Sie die dickeren Teile des Lebensmittels an den Rand des Drehtellers. Versuchen Sie, überlappende Lebensmittel zu vermeiden.
- Achten Sie auf die Garzeit: Beginnen Sie damit, die Lebensmittel für die kürzeste Zeit und fügen Sie bei Bedarf mehr Zeit hinzu. Die Überhitzung von Lebensmitteln kann zu Rauch oder Verbrennungen führen.
- Decken Sie die Lebensmittel während des Kochens ab: Das Abdecken der Speisen vermeidet Spritzer und kocht gleichmäßiger.
- Drehen Sie oder rühren Sie um die Lebensmittel während des Kochvorgangs 1 Mal um.
- Halten Sie die Vorwärmzeit ein: Überschreiten Sie nicht die auf dem Etikett der einzelnen Lebensmittel angegebene Zeit.
- Es ist wichtig, compatible Materialien und Behälter für den sicheren Mikrowelleneinsatz zu verwenden. In der folgenden Tabelle können Sie sehen, welche Materialien geeignet sind und welche nicht:

Material des Behälters	Kompatibel	Warnungen
Bräunungsschale	Ja	Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Der Boden der Bräunungsschale muss mindestens 5 mm über dem Drehteller liegen. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann der Plattenspieler kaputt gehen.
Geschirr	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine rissigen oder abgesplitteten Platten.

DEUTSCH

Glaskannen	Ja	Entfernen Sie immer den Deckel. Verwenden Sie sie nur zum leichten Erhitzen von Speisen. Die meisten Glaskannen sind nicht hitzebeständig und könnten zerbrechen.
Glasgeschirr	Ja	Hitzebeständiges Glasgeschirr und für die Mikrowelle geeignet. Vergewissern Sie sich, dass es keine metallische Verzierung hat. Verwenden Sie keine beschädigte oder eingerissene Teller
Geeignete Beutel für die Mikrowelle	Ja	Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine metallischen Verschlüsse. Schneiden Sie kleine Löcher für den Dampfauslass
Küchenpapier	Ja	Benutzen Sie dies für das Essen kurz aufzuwärmen oder das Fett zu absorbieren. Benutzen Sie es unter Aufsicht, wenn Sie Lebensmittel für kurze Zeit kochen oder erhitzen.
Backpapier	Ja	Verwenden Sie dies für zum Abdecken und Spritzer vermeiden oder Dampfgaren.
Kunststoff	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Es muss als „mikrowellensicher“ gekennzeichnet sein. Einige Plastikbehälter erweichen, wenn Lebensmittel in ihnen erhitzt wird. Kochbeutel und geschlossene Plastikbeutel sollten leicht angeschnitten oder durchstochen werden, wenn dies auf dem Produkt angegeben ist.
Verpackungsplastik	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Benutzen Sie dies für Lebensmittel abzudecken und es so feucht behalten. Lassen Sie nicht die Plastikfolie mit den Lebensmittel in Kontakt kommen.
Thermometer	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet (Fleisch- und Süßthermometer).
Aluminium-Schale	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Karton mit Metallgriff	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Metallische Utensilien oder mit metallischer Verzierung.	Nein	Das Metall lenkt die Energie ab. Die Metallverzierung könnte einen Lichtbogen verursachen.
Verschlüsse aus Metaldraht	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Kraft-Beutel	Nein	Es könnte Flammen in der Mikrowelle verursachen.

Schaumstoff- Lebensmittel- behälter	Nein	Schaumstoff kann bei hohen Temperaturen schmelzen und das Lebensmittel im Inneren kontaminieren.
Holz	Nein	Das Holz kann in der Mikrowelle austrocknen und Risse oder Spalten bekommen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Achtung!

Sowohl das Produkt als auch die Lebensmittelreste müssen regelmäßig gereinigt werden.

- Trennen Sie die Verbindung vom Stromkabel aus der Steckdose, bevor Sie reinigen. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Mangel von Wartung und Reinigung des Produkts könnten die Lebensdauer verkürzen und das Gerät schädigen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, Benzin, Schleifmittel in Pulverform oder metallische Bürste, um das Produkt zu reinigen.
- Entfernen Sie nicht die Glimmer-platte.
- Nach längerem Gebrauch des Produktes können im Inneren starke Gerüche auftreten. Um diese Gerüche loszuwerden, befolgen Sie eine der folgenden Methoden:
 1. Füllen Sie ein Glas mit 300 ml Wasser und fügen Sie einige Zitronenscheiben hinzu. In die Mikrowelle stellen und 5 Minuten auf höchster Stufe erhitzen.
 2. Stellen Sie ein Glas mit rotem Tee in der Mikrowelle und erwärmen Sie ihn hoch.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um die Dichtungen, die Tür, die Innenwände und den Drehteller zu reinigen.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Proclean 4110

Referenz des Gerätes: 01547

Mikrowellenleistung: 800 W

Grill Leistung 1000 W

Spannung: 230 V

Frequenz: 50 Hz

Fassungsvermögen: 23 L

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, müssen Sie die Batterien/Akkus entfernen und das Gerät zu einer von den Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Sistema di blocco di sicurezza dello sportello
2. Finestra di visualizzazione
3. Albero rotante
4. Supporto rotante
5. Piatto girevole
6. Pannello di controllo
7. Pannello in mica
8. Griglia

Fig. 2

1. Potenza bassa
2. Scongelamento
3. Potenza media
4. Potenza medio-alta
5. Potenza alta
6. Grill
7. Combi 1
8. Combi 2
9. Combi 3

2. PRIMA DELL'USO

- Collocare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e asciutta, lontana da qualsiasi materiale corrosivo, calore o umidità come, ad esempio, acqua o fornelli a gas.
- L'apparecchio deve essere collocato ad una distanza minima di 5 metri dalla televisione, radio o antenna.
- Al fine di evitare scariche elettriche, il microonde deve essere installato di modo che la presa sia accessibile e che garantisca una presa di terra effettiva in caso di fuga di corrente.
- Perché il microonde possa funzionare, lo sportello deve essere chiuso.
- Qualora vi fossero residui di prodotti derivati dalla fabbricazione all'interno dell'apparecchio o nelle resistenze, mantenere aperto lo sportello per garantire una buona ventilazione. È consigliabile riscaldare varie volte un bicchiere d'acqua ad alta temperatura.

Avvertenza

Non rimuovere il pannello in mica. Questo componente è essenziale per il corretto

funzionamento dell'apparecchio. Per un funzionamento corretto, questa piastra deve essere pulita.

3. FUNZIONAMENTO

- 1. Collegare l'elettrodomestico alla corrente. Prima di collegarlo, verificare che il timer sia in posizione di inizio.
- NOTA: Non bloccare la griglia di ventilazione.
- 2. Collocare il cibo sul piatto girevole e chiudere lo sportello. Il cibo non deve essere introdotto al di sopra del piatto girevole, bensì all'interno di un recipiente adeguato.
- 3. Selezionare il livello della potenza.
- 4. Programmare il timer. Se il tempo di cottura desiderato è inferiore a 10 minuti, girare la manopola della potenza trascorsi i 10 minuti e retrocedere per selezionare il tempo desiderato.
- 5. Una volta programmato il timer, il microonde comincerà a funzionare. Qualora necessario, interrompere la cottura, aprire lo sportello del microonde in qualsiasi momento.
- 6. Chiudere di nuovo lo sportello per riavviare il funzionamento.
- 7. Una volta trascorso il tempo programmato, suonerà il segnale di fine cottura e la luce interna si spegnerà automaticamente.

ATTENZIONE: Nel caso si volesse rimuovere il recipiente dal microonde prima del segnale di avviso, verificare che il timer si trovi in posizione iniziale per evitare il funzionamento a vuoto.

Timer

- Tempo di cottura programmabile fino a 30 minuti.
- È possibile programmare minuto per minuto.
- Terminato il processo, suonerà il segnale di avviso di fine cottura e il timer tornerà in posizione iniziale.

Manopola della potenza

È possibile selezionare tra 5 livelli di potenza:

Potenza alta	Potenza al 100%	Cottura rapida
Potenza medio-alta	Potenza all'81%	Cottura normale
Potenza media	Potenza al 58%	Cottura Lenta
Scongelamento	Potenza al 36%	Scongelamento
Potenza bassa	Potenza al 18%	Mantenimento a caldo

La seguente tabella mostra il tempo approssimativo di scongelamento dei differenti alimenti:

Tipi di alimento	Peso	Tempo di scongelamento
Carne	0.1~1.0 kg	1:30~26:00
Pollame	0.2~1.0 kg	2:30~22:00
Pesce	0.1~0.9 kg	1:30~14:00

Funzioni

- Grill: durante questa funzione vengono attivati solo gli elementi riscaldanti. Ideale per grigliare salsicce, alette di pollo, carne, sandwich, ecc.
- Combi: il magnetron e le resistenze funzionano in modo alterno. Selezionare la modalità conveniente secondo le proprietà degli alimenti.
- Combi 1: tempo di funzionamento, 30% magnetron, 70% resistenze.
- Combi 2: tempo di funzionamento: 49 % magnetron, 51 % elementi riscaldanti.
- Combi 3: tempo di funzionamento, 67% magnetron, 33% resistenze.

4. CONSIGLI

- Collocare gli alimenti con cura: introdurre le parti più spesse degli alimenti verso il bordo del piatto girevole. Evitare di coprire gli alimenti.
- Monitorare il tempo di cottura: cominciare a cucinare gli alimenti per un minimo di tempo possibile e aggiungere più tempo qualora necessario. Riscaldare eccessivamente gli alimenti potrebbe causare la comparsa di fumo o che gli stessi si brucino.
- Coprire gli alimenti mentre si cucinano: coprendo gli alimenti si evitano schizzi e si cucinano in modo più uniforme.
- Girare o muovere gli alimenti una volta durante il processo di cottura (ad esempio hamburger o filetti di carne).
- Rispettare il tempo di preriscaldamento: non eccedere il tempo specificato nell'etichetta di ogni alimento.
- È importante utilizzare materiali e recipienti compatibili con microonde per essere utilizzati in modo sicuro. La seguente tabella mostra quali sono i materiali adatti e no:

Materiale del contenitore	Adatto	Avvertenze
Piatto Crisp	Sì	Seguire le istruzioni indicate dal produttore. La parte inferiore del piatto Crisp deve essere almeno 5 mm sopra il piatto girevole. Un uso improprio potrebbe rompere il piatto girevole.

Stoviglie	Sì	Solo adatte a forni a microonde. Seguire le istruzioni indicate dal produttore. Non usare piatti crepati o scheggiati.
Barattoli di vetro	Sì	Rimuovere sempre il coperchio. Utilizzare solo per riscaldare delicatamente gli alimenti. La maggior parte dei barattoli di vetro non sono resistenti al calore e possono rompersi.
Stoviglie in vetro	Sì	Stoviglie in vetro resistenti al calore e adatte all'uso in forno a microonde. Verificare che non vi siano elementi decorativi metallici. Non usare piatti né materiale crepato o scheggiato.
Sacchetti per forno a microonde	Sì	Seguire le istruzioni indicate dal produttore. Non utilizzare chiusure in metallo. Praticare piccoli tagli per la fuoriuscita di vapore.
Carta da cucina	Sì	Utilizzare per coprire alimenti quando li si riscalda o fare assorbire il grasso. Usare con attenzione quando si cucina o si riscalda il cibo per un breve periodo.
Carta da forno	Sì	Usare per coprire ed evitare schizzi o per cucinare al vapore.
Plastica	Sì	Solo adatta a forni a microonde. Seguire le istruzioni indicate dal produttore. Deve avere l'etichetta "Adatta a microonde". Alcuni contenitori in plastica perdono la durezza al momento di riscaldare alimenti. I sacchetti per la bollitura e i sacchetti di plastica sigillati devono essere tagliati o forati leggermente se indicato sull'apparecchio.
Pellicola in plastica	Sì	Solo adatta a forni a microonde. Utilizzare per coprire alimenti e assorbire l'umidità. Evitare che la pellicola trasparente entri a contatto con gli alimenti.
Termometri	Sì	Solo adatti a forni a microonde (termometri per carne e dolci).
Vassoi in alluminio	No	Potrebbe deformarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a forni a microonde.
Cartone con maniglia in metallo	No	Potrebbe deformarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a forni a microonde.
Utensili in metallo o elementi decorativi in metallo	No	Il metallo devia l'energia diretta agli alimenti. Le finiture metalliche possono causare un arco elettrico.
Chiusure in metallo	No	Potrebbe deformarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a forni a microonde.

Sacchetti di carta	No	Potrebbero provocare fiamme all'interno del forno a microonde.
Recipiente in schiuma di polistirene	No	La schiuma in plastica potrebbe sciogliersi e contaminare il liquido all'interno al venire esposto ad alte temperature.
Legno	No	Il legno potrebbe seccarsi all'interno del forno a microonde e rompersi.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione:

Pulire periodicamente l'apparecchio ed eliminare i resti di cibo accumulati.

- Scollegare il cavo della presa di corrente dalla parete prima di iniziare la pulizia. Non sommergere l'apparecchio in acqua o in altri tipi di liquidi durante la pulizia.
- La mancanza di manutenzione e pulizia può portare al deterioramento della superficie dell'apparecchio e influenzare la sua vita utile.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, benzina, abrasivi in polvere o spazzole metalliche per pulire le parti dell'apparecchio.
- Non rimuovere il pannello in mica.
- Dopo un uso prolungato dell'apparecchio, potrebbero comparire forti odori dal suo interno. Per eliminare gli odori, seguire i passaggi descritti qui di seguito:
 1. Riempire un bicchiere con 300 ml di acqua e aggiungere alcune fette di limone. Posizionarlo nel microonde e riscaldarlo ad alta potenza per 5 minuti.
 2. Collocare una tazza di tè rosso all'interno del microonde e riscaldarla ad alta potenza.
- Utilizzare un panno morbido ed umido per pulire le giunture, lo sportello, le pareti inferiori e il piatto girevole.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: ProClean 4110
 Codice prodotto: 01547
 Potenza Microonde: 800 W
 Potenza Grill: 1000 W
 Tensione: 230 V
 Frequenza: 50 Hz
 Capacità: 23 l.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, l'utente dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Sistema de bloqueio de segurança da porta
2. Janela do micro-ondas
3. Eixo giratório
4. Anel rotativo
5. Prato rotativo
6. Painel de controlo
7. Placa de mica
8. Grelhador

Fig. 2

1. Potência baixa
2. Descongelar
3. Potência média
4. Potência média-alta
5. Potência alta
6. Grill
7. Combi 1
8. Combi 2
9. Combi 3

2. ANTES DE USAR

- Coloque o produto num lugar plano, estável e seco, longe de qualquer material corrosivo, calor ou humidade, como por exemplo água ou queimadores de gás.
- O produto deve ser colocado a pelo menos 5 metros de distância da televisão, rádio ou antena.
- Com o fim de evitar descargas elétricas, o micro-ondas deve ser instalado de maneira que a tomada seja acessível e que garanta uma tomada de terra efetiva em caso de fuga de corrente.
- A porta do micro-ondas deve estar fechada corretamente para começar o seu funcionamento.
- Em caso de detetar restos de produtos da fabricação no interior do produto ou nas resistências, mantenha aberta a porta do micro-ondas para garantir uma boa ventilação. É recomendável aquecer um copo de água várias vezes a alta temperatura.

Aviso

Não tente remover a placa de mica. Este componente é essencial para o bom funcionamento do aparelho. Esta placa deve estar limpa para um funcionamento adequado.

3. FUNCIONAMENTO

- 1. Conecte o eletrodoméstico à tomada de corrente. Antes de conectar, certifique-se de que o temporizador está na posição inicial.

NOTA: Não bloqueie a grelha de ventilação.

- 2. Coloque a comida no prato rotativo e feche a porta. A comida deve estar dentro de um recipiente adequado, nunca diretamente no prato rotativo.
- 3. Selecione o nível de potência.
- 4. Programe o temporizador. Se o tempo de cozedura desejado é menos de 10 minutos, vire o seletor de potência após 10 minutos, depois volte ao número de minutos desejado.
- 5. Uma vez programado o temporizador, o micro-ondas começará a funcionar. Se for necessário interromper o processo, abra a porta do micro-ondas em qualquer momento.
- 6. Feche a porta novamente para retomar o funcionamento.
- 7. Uma vez passado o tempo programado, escutará um alarme e a luz interior do eletrodoméstico apagará de forma automática.

AVISO: Se retirar o recipiente do interior do micro-ondas antes de o tempo acabar, certifique-se de que move a roda do temporizador para a sua posição inicial para evitar que funcione em vazio.

Temporizador

- Tempo de cozimento programável até 30 minutos.
- É possível programar de minuto em minuto.
- Quando terminar, soará o alarme de fim de cozedura e o temporizador regressará à posição inicial.

Seletor de potência

Inclui 5 níveis de potência.

Potência alta	Potência a 100 %	Cozedura rápida
Potência média-alta	Potência a 81 %	Cozedura normal
Potência média	Potência a 58 %	Cozedura lenta
Descongelar	Potência a 36 %	Descongelar
Potência baixa	Potência a 18 %	Manter quente

A seguinte tabela mostra o tempo aproximado de descongelamento de diferentes alimentos:

Tipo de alimento	Peso	Tempo de descongelamento
Carne	0.1-1.0 kg	1:30~26:00
Aves	0.2-1.0 kg	2:30~22:00
Marisco	0.1-0.9 kg	1:30~14:00

Funções

- Grill: durante esta função só são ativadas as resistências. É perfeita para assar salsichas, asas de frango, carne, sandes, etc.
- Combi: o magnetrão e as resistências funcionam alternadamente. Selecione o modo conveniente em função das propriedades dos alimentos:
- Combi 1: tempo de funcionamento: 30 % magnetrão, 70 % resistências.
- Combi 2: tempo de funcionamento: 49 % magnetrão, 51 % resistências.
- Combi 3: tempo de funcionamento: 67 % magnetrão, 33 % resistências.

4. DICAS

- Coloque os alimentos com cuidado: ponha as partes mais grossas dos alimentos mais para a borda do prato rotativo. Tente evitar a sobreposição de alimentos.
- Vigie o tempo de cozedura: comece por cozinhar os alimentos durante o mínimo tempo possível e adicione mais tempo se for necessário. Aquecer os alimentos em excesso pode supor o aparecimento de fumo ou causar que se queimem.
- Cubra os alimentos enquanto se cozinham: ao tapar os alimentos evita que salpiquem e se cozinham de forma mais uniforme.
- Dê a volta ou revolva os alimentos 1 vez durante o processo de cozedura.
- Respeite o tempo de pré-aquecimento: não exceda o tempo especificado na etiqueta de cada alimento.
- É importante usar materiais e recipientes compatíveis para uma utilização segura do micro-ondas. Na seguinte tabela pode ver quais são os materiais adequados e quais não:

Material do recipiente	Apto	Advertências
Prato para dourar	Sim	Siga as instruções do fabricante. A base do prato para dourar deve estar pelo menos 5 mm sobre o prato rotativo. O mau uso poderia partir o prato rotativo.
Louça	Sim	Apenas louça apta para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Não utilize pratos rachados ou lascados.
Jarras de vidro	Sim	Retire sempre a tampa. Utilize-as apenas para aquecer ligeiramente os alimentos. A maioria das jarras de vidro não são resistentes ao calor e podem partir-se.
Louça de vidro	Sim	Louça de vidro resistente ao calor, adequada para utilização no micro-ondas. Certifique-se de que não existem decorações metálicas. Não utilize placas ou material rachado ou lascado.

PORTUGUÊS

Sacos de cozinha para micro-ondas.	Sim	Siga as instruções do fabricante. Não utilize fechos metálicos. Faça pequenos cortes para deixar sair o vapor.
Papel de cozinha	Sim	Utilize-o para cobrir os alimentos durante o reaquecimento e para absorver a gordura. Utilize-o com supervisão para cozinhar ou aquecer alimentos durante pouco tempo.
Papel para forno	Sim	Utilize-o para cobrir e evitar salpicos, ou para cozinhar ao vapor.
Plástico	Sim	Unicamente válido para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Deve ser rotulado como "válido para micro-ondas". Alguns recipientes de plástico amolecem quando os alimentos são aquecidos dentro deles. Os sacos para ferver e os sacos de plástico fechados devem ser cortados ou perfurados ligeiramente se indicado no produto.
Envoltório de plástico	Sim	Unicamente válida para micro-ondas. Use-o para cobrir os alimentos e para reter a humidade. Não deixe o plástico entrar em contacto com os alimentos.
Termómetros	Sim	Unicamente válido para micro-ondas (termómetro para carne e para doces).
Bandeja em alumínio	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente válido para micro-ondas.
Papelão com alça metálica	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente válido para micro-ondas.
Utensílios de metal ou utensílios com decorações de metal	Não	O metal desvia a energia direccionada para os alimentos. O acabamento metálico poderia causar um arco elétrico.
Fechos de arame metálico	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente válido para micro-ondas.
Sacos de papel	Não	Podem provocar chamas no interior do micro-ondas.
Recipientes em espuma de poliestireno	Não	A espuma plástica pode derreter e contaminar os alimentos no seu interior quando exposta a altas temperaturas.
Madeira	Não	A madeira pode secar no micro-ondas e partir-se ou rachar-se.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Aviso:

Tanto o produto como os resíduos alimentares devem ser limpos regularmente.

- Desconecte o cabo da corrente elétrica antes de iniciar a limpeza. Não submerja o produto na água nem em nenhum outro tipo de líquido durante a limpeza.
- A falta de manutenção e limpeza do produto pode provocar o deterioro da sua superfície e afetar a sua vida útil.
- Não utilize nunca detergentes fortes, gasolina, abrasivos em pó, escovas metálicas para limpar nenhuma das partes do eletrodoméstico.
- Não remova a placa de mica.
- Depois do uso prolongado podem aparecer cheiros no seu interior. Para se desfazer destes odores, siga um dos seguintes métodos:
 1. Encha um copo com 300 ml de água e adicione várias fatias de limão. Coloque-o no interior do micro-ondas e aqueça a alta potência durante 2 ou 3 minutos.
 2. Coloque um copo de chá vermelho no interior do micro-ondas e aqueça a alta potência durante 2 ou 3 minutos.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar as juntas, as portas, as paredes interiores e o prato rotativo.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: ProClean 4110

Referência: 01547

Potência micro-ondas: 800 W

Potência Grill: 1000 W

Tensão: 230 V

Frequência: 50 Hz

Capacidade: 23 L

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, deve retirar as pilhas/acumuladores e levá-lo a um ponto de recolha designado pelas autoridades.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Veiligheidssysteem dat de deur vergrendeld.
2. Magnetronvenster
3. Rotatie-as
4. Roterende ring
5. Draaiplateau
6. Bedieningspaneel
7. Plaat van mica
8. Rooster

Fig. 2

1. Laag vermogen
2. Ontdooien
3. Gemiddeld vermogen
4. Gemiddeld-hoog vermogen
5. Hoog vermogen
6. Grill
7. Combi 1
8. Combi 2
9. Combi 3

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Plaats het product op een vlakke, stabiele en droge plaats, uit de buurt van corrosieve materialen, warmte of vocht, zoals water of gasbranders.
- Het product moet op minstens 5 meter afstand van de televisie, radio of antenne worden geplaatst.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet de magnetron zo worden geïnstalleerd dat de stekker toegankelijk is en zorgt voor een effectieve aarding in het geval van een stroomstoring.
- De deur van de magnetron moet goed gesloten zijn om de werking te kunnen starten.
- Als u productresten in het product of op de verwarmingselementen detecteert, houdt de deur van de magnetron open om een goede ventilatie te garanderen. Het is dan aanbevolen om een enkele keren een glas water te verwarmen op hoge temperatuur.

Waarschuwing

Probeer de micaplaat niet te verwijderen Dit onderdeel is essentieel voor de goede werking van het apparaat. Deze plaat moet schoon zijn voor een goede werking.

3. WERKING

1. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact. Controleer voor het inschakelen of de timer in de beginpositie staat.

OPMERKING: Blokkeer het ventilatierooster niet.

2. Plaats het eten op het draaiplateau en sluit de deur. Het voedsel moet in een verpakking zitten, nooit direct op het draaiplateau.
3. Kies het vermogensniveau.
4. Programmeer de timer. Als de gewenste kooktijd minder dan 10 minuten bedraagt, draait u de vermogensschakelaar na 10 minuten terug naar het gewenste aantal minuten.
5. Zodra de timer is ingesteld, begint de magnetron te werken. Als het koken moet worden onderbroken, kunt u op elk moment de deur van de magnetron openen.
6. Sluit de deur weer om de werking te hervatten.
7. Zodra de geprogrammeerde tijd is verstreken, klinkt er een alarm en gaat de binnenverlichting van het apparaat automatisch uit.

OPMERKING: Als u de container uit de magnetron haalt voordat het alarm afgaat, zorg er dan voor dat u de timerknop in de uitgangspositie zet om te voorkomen dat deze blijft werken.

Timer

- Programmeerbare kooktijd tot 30 minuten.
- Het kan van minuut tot minuut worden geprogrammeerd.
- Na afloop klinkt het alarm en keert de timer terug naar de uitgangspositie.

Vermogensschakelaar

5 vermogensniveaus:

Hoog vermogen	Vermogen op 100%	Snel koken
Gemiddeld-hoog vermogen	Vermogen op 81%	Normaal koken
Gemiddeld vermogen	Vermogen op 58%	Langzaam koken
Ontdooien	Vermogen op 36%	Ontdooien
Laag vermogen	Vermogen op 18%	Warmhouden

De volgende tabel geeft bij benadering de tijd aan voor het ontdooien van verschillende voedingsmiddelen:

Soort voedsel	Gewicht	Ontdooitijd
Vlees	0.1~1.0 kg	1:30~26:00
Gevogelte	0.2~1.0 kg	2:30~22:00
Zeevruchten	0.1~0.9 kg	1:30~14:00

Funcities

- Grill: tijdens deze functie worden alleen de verwarmingselementen geactiveerd. Het is perfect voor het grillen van worsten, kippenvleugels, vlees, sandwiches, enz.
- Combi: de magnetron en de verwarmingselementen werken afwisselend. Selecteer de juiste modus afhankelijk van de eigenschappen van het voedsel:
- Combi 1: werkingstijd: 30 % magnetron, 70 % verwarmingselementen.
- Combi 2: werkingstijd: 49 % magnetron, 51 % verwarmingselementen.
- Combi 3: werkingstijd: 67 % magnetron, 33 % verwarmingselementen.

4. AANBEVELINGEN

- Plaats het voedsel voorzichtig: leg de dikste delen van het voedsel in de richting van de rand van het draaiplateau. Probeer te voorkomen dat het voedsel elkaar overlapt.
- Bewaak de kooktijd: begin met een minimum aan tijd en verhoog de tijd indien nodig. Overmatig verhitten van voedsel kan rookvorming of brandwonden veroorzaken.
- Bedek voedingsmiddelen wanneer u ze kookt: zo vermijdt u spatten en kookt het voedsel uniform.
- Draai of roer het voedsel een keer tijdens het kookproces.
- Respecteer de tijd om voor te verwarmen: overschrijdt de tijd aangegeven op de verpakking van het voedsel niet.
- Het is belangrijk om materialen en bakjes te gebruiken die geschikt zijn voor veilig gebruik in de magnetron. De volgende tabel laat zien welke materialen geschikt zijn en welke niet:

Materiaal van de verpakking	Geschikt	Waarschuwingen
Bruiningsschaal	Ja	Volg de instructies van de fabrikant. De bodem van de braadpan moet zich ten minste 5 mm boven het draaiplateau bevinden. Verkeerd gebruik kan het draaiplateau kapot maken.
Tafelgerei	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen gebarsten platen.
Glazen kannen	Ja	Verwijder altijd de deksel. Gebruik ze alleen om voedsel een beetje op te warmen. De meeste glazen kannen zijn niet hittebestendig en kunnen breken.
Glazen keuken-gerei	Ja	Hittebestendig glazen tafelgerei geschikt voor gebruik in de magnetron. Zorg ervoor dat er geen metalen versieringen zijn. Gebruik geen borden of materiaal dat gescheurd is.

NEDERLANDS

Kookzakken voor de magnetron.	Ja	Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen metalen ritsen. Maak kleine sneden om de stoom eruit te laten.
Keukenpapier	Ja	Gebruik het om voedsel te bedekken bij het opwarmen en om vet te absorberen. Gebruik onder toezicht bij het koken of opwarmen van voedsel gedurende korte perioden.
Bakpapier	Ja	Gebruik het om te bedekken en spatten te voorkomen, of om te stomen.
Plastic	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Het moet geëtiketteerd zijn als "geschikt voor in de magnetron". Sommige plastic verpakkingen worden zachter als er voedsel in wordt verhit. Kookzakken en gesloten plastic zakken moeten licht worden ingesneden of doorprikt als dat op het product is aangegeven.
Plasticfolie	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Gebruik het om voedsel af te dekken en vocht vast te houden. Laat de plasticfolie niet in contact komen met voedsel.
Thermometers	Ja	Alleen geschikt voor de magnetron (vlees thermometer).
Aluminium bakplaat	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Karton met metalen handvat	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Metalen gebruiksvoorwerpen of gebruiksvoorwerpen met metalen decoraties	Nee	Het metaal buigt de energie af die naar het voedsel wordt geleid. Het metalen frame kan een vlamboog veroorzaken.
Metalen sluitingen	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Papieren zakken	Nee	Het kan vlammen veroorzaken in de magnetron.
Kunststofschuim	Nee	Kunststofschuim kan smelten en de vloeistof binnenin verontreinigen wanneer deze wordt blootgesteld aan hoge temperaturen.
Hout	Nee	Het hout kan in de magnetron uitdrogen en breken of barsten.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Waarschuwing:

Zowel het apparaat als de voedselresten moeten periodiek worden gereinigd.

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen tijdens het schoonmaken.
- Een gebrek aan schoonmaak of onderhoud kan bijdragen aan een snelle veroudering van het apparaat en de levensduur ervan verkorten.
- Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen, benzine, schurende poeders of metalen borstels om onderdelen van het apparaat schoon te maken.
- Verwijder de micaplaat niet.
- Bij langdurig gebruik van het apparaat kan er binnenin een sterke geur ontstaan. Om van deze geuren af te komen, volgt u een van de volgende methoden:
 1. Vul een glas met 300 ml water en voeg enkele schijfjes citroen toe. Plaats in de magnetron en verwarm op hoog vermogen gedurende 5 minuten.
 2. Zet een glas rode thee in de magnetron en verwarm het gedurende 2 of 3 minuten op hoog vermogen.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om de dichtingen, de deur, de binnenkanten en het draaiend plateau te reinigen.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: ProClean 4110

Referentie van het product: 01547

Vermogen van de magnetron: 800 W

Vermogen van de grill: 1000 W

Voltage: 230 V

Frequentie: 50 Hz

Capaciteit: 23 L

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLAGE VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, moet u de batterijen/accu's verwijderen en naar een door de autoriteiten aangewezen inzamelpunt brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. System bezpieczeństwa blokady drzwi
2. Okno kuchenki
3. Oś obrotowa
4. Pierścień obrotowy
5. Talerz obrotowy
6. Panel sterowania
7. Płyta mikowa
8. Grill

Rys. 2

1. Niska moc
2. Rozmrażanie
3. Moc średnia
4. Moc średnia-wysoka
5. Moc wysoka
6. Grill
7. Combi 1
8. Combi 2
9. Combi 3

2. PRZED UŻYCIEM

- Umieść produkt w płaskim, stabilnym i suchym miejscu, z dala od materiałów żrących, ciepła lub wilgoci, takich jak woda lub palniki gazowe.
- Produkt należy umieścić w odległości co najmniej 5 metrów od telewizora, radia lub anteny.
- Aby uniknąć porażenia prądem, kuchenkę mikrofalową należy zainstalować w taki sposób, aby wtyczka była łatwo dostępna i gwarantowała skuteczne uziemienie w przypadku upływu prądu.
- Drzwiczki kuchenki mikrofalowej muszą być prawidłowo zamknięte, aby rozpocząć pracę.
- W przypadku wykrycia jakichkolwiek pozostałości po produkcji wewnątrz urządzenia lub na elementach grzejnych, należy pozostawić otwarte drzwiczki kuchenki mikrofalowej, aby zapewnić dobrą wentylację. Zaleca się kilkakrotne podgrzanie szklanki wody w wysokiej temperaturze.

Ostrzeżenie

Nigdy nie próbuj zdejmować płytki mikowej. Element ten jest niezbędny do prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Dla prawidłowego działania płytka ta musi być czysta.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Podłącz urządzenie do gniazda zasilania. Przed podłączeniem go upewnij się, że timer jest wyzerowany.

UWAGA: Nie blokuj kratki wentylacyjnej.

2. Połóż jedzenie na talerzu obrotowym i zamknij drzwiczki. Jedzenie powinno znajdować się w pojemniku, nigdy bezpośrednio na talerzu obrotowym.
3. Wybierz poziom mocy.
4. Zaprogramuj timer. Jeśli żądany czas gotowania jest krótszy niż 10 minut, obróć pokrętko wyboru mocy po 10 minutach, a następnie wróć do żądanej liczby minut.
5. Po zaprogramowaniu timera kuchenka mikrofalowa zacznie działać. Jeśli konieczne jest przerwanie gotowania, w dowolnym momencie otwórz drzwiczki kuchenki mikrofalowej.
6. Zamknij ponownie drzwi, aby wznowić działanie.
7. Po upływie zaprogramowanego czasu włączy się sygnał dźwiękowy, a wewnętrzne oświetlenie urządzenia wyłączy się automatycznie.

UWAGA: Jeśli pojemnik zostanie wyjęty z kuchenki mikrofalowej przed włączeniem się sygnału dźwiękowego, upewnij się, że pokrętko timera jest ustawione w pozycji początkowej, aby uniknąć uruchomienia pustej kuchenki.

Timer

- Programowalny czas gotowania do 30 minut.
- Może być programowany z minuty na minutę.
- Po zakończeniu rozlegnie się sygnał dźwiękowy końca gotowania, a timer powróci do pozycji początkowej.

Pokrętko wyboru mocy

Dostępnych jest 5 poziomów mocy:

Moc wysoka	100% mocy	Szybkie gotowanie
Moc średnia-wysoka	81% mocy	Normalne gotowanie
Moc średnia	58% mocy	Wolne gotowanie
Rozmrażanie	36% mocy	Rozmrażanie
Niska moc	18% mocy	Utrzymywanie w cieple

Poniższa tabela przedstawia przybliżony czas rozmrażania różnych potraw:

Rodzaj potrawy	Waga	Czas rozmrażania
Mięso	0,1~1,0 kg	1:30~26:00
Drób	0,2~1,0 kg	2:30~22:00
Owoce morza	0,1~0,9 kg	1:30~14:00

Funkcje

- Grill: podczas tej funkcji uruchamiane są tylko elementy grzejne. Doskonale nadaje się do grillowania kiełbasek, skrzydełek z kurczaka, mięs, kanapek itp.
- Combi: magnetron i grzałki działają naprzemiennie. Wybierz odpowiedni tryb zgodnie z właściwościami potrawy:
- Combi 1: czas działania: 30% magnetron, 70% grzałki.
- Combi 2: czas działania: 49% magnetron, 51% grzałki.
- Combi 3: czas działania: 67% magnetron, 33% grzałki.

4. PORADY

- Ostrożnie umieść żywność: najgrubsze części żywności umieść bliżej krawędzi talerza obrotowego. Staraj się unikać nakładania się żywności.
- Pilnuj czasu gotowania: zacznij od gotowania potraw przez jak najkrótszy czas i wydłużaj go w razie potrzeby. Nadmierne podgrzewanie żywności może prowadzić do dymienia lub przypalenia.
- Przykryj jedzenie podczas gotowania: przykrywanie potraw zapobiega pryskaniu i podgrzewa się ono bardziej równomiernie.
- Obróć lub zamieszaj potrawę jeden raz w trakcie gotowania.
- Przestrzegaj czasu nagrzewania: nie przekraczaj czasu podanego na etykiecie każdej żywności.
- Ważne jest, aby używać kompatybilnych materiałów i pojemników, aby można było bezpiecznie używać ich w kuchenkach mikrofalowych. W poniższej tabeli można zobaczyć, które materiały są odpowiednie, a które nie:

Materiał pojemnika	Odpowiedni	Ostrzeżenie
Naczynie do zapiekania	Tak	Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Podstawa naczynia do zapiekania musi znajdować się co najmniej 5 mm nad talerzem obrotowym. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie talerza obrotowego.
Naczynia	Tak	Tylko nadające się do mikrofalówki. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie należy używać pękniętych lub wyszczerbionych naczyń.
Szklane dzbanki	Tak	Zawsze zdejmuj pokrywkę. Używaj ich tylko do lekkiego podgrzewania potraw. Większość szklanych dzbanków nie jest odporna na wysokie temperatury i może pęknąć.

Naczynia szklane	Tak	Naczynia szklane żaroodporne i odpowiednie do użytku w kuchence mikrofalowej. Upewnij się, że nie ma metalowych elementów dekoracyjnych. Nie używaj popękanych lub wyszczerbionych naczyń ani materiałów.
Rękawy do pieczenia w kuchence mikrofalowej.	Tak	Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie używaj metalowych zapiek. Wykonaj małe nacięcia, aby para mogła się ulotnić.
Papierowy ręcznik kuchenny	Tak	Używaj go do przykrycia potraw podczas podgrzewania i do wchłaniania tłuszczu. Stosować pod nadzorem podczas gotowania lub podgrzewania żywności przez krótki czas.
Papier do pieczenia	Tak	Używaj go do przykrycia potraw, aby zapobiec pryskaniu lub do gotowania na parze.
Plastik	Tak	Tylko nadający się do kuchenki mikrofalowej. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Musi być oznaczony jako „nadający się do mikrofal”. Niektóre plastikowe pojemniki stają się miękkie, gdy żywność w nich się nagrzewa. Woreczki do gotowania i zamknięte woreczki foliowe należy lekko przeciąć lub przebić, jeśli jest to wskazane na produkcie.
Plastikowe opakowanie	Tak	Tylko nadające się do kuchenki mikrofalowej. Używaj go do przykrywania żywności i zatrzymywania wilgoci. Nie pozwól, aby plastik miał kontakt z żywnością.
Termometry	Tak	Tylko nadające się do kuchenki mikrofalowej (termometr do mięsa i wypieków).
Tacka aluminiowa	Nie	Może się zginać. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.
Karton z metalowym uchwytem	Nie	Może się zginać. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.
Pojemniki metalowe lub z metalowymi elementami dekoracyjnymi	Nie	Metal odbija energię skierowaną na żywność. Metalowe elementy mogą spowodować powstanie łuku elektrycznego.
Metalowe zamknięcia z drutu	Nie	Może się zginać. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.

Papierowe torby	Nie	Mogą wywołać płomienie w kuchence mikrofalowej.
Pianka z tworzywa sztucznego	Nie	Pianka z tworzywa sztucznego może stopić się i zanieczyścić płyt znajdujący się w środku pod wpływem wysokiej temperatury.
Drewno	Nie	Drewno może wyschnąć w kuchence mikrofalowej i pęknąć lub rozłamać się.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ostrzeżenie:

Zarówno produkt, jak i resztki jedzenia należy regularnie czyścić.

- Przed czyszczeniem należy odłączyć przewód zasilający od gniazda zasilania. Podczas czyszczenia nie zanurzaj produktu w wodzie ani żadnej innej cieczy.
- Brak konserwacji i czyszczenia produktu może spowodować pogorszenie jego powierzchni i wpłynąć na jego żywotność.
- Nigdy nie używaj silnych detergentów, benzyny, proszków ściernych lub metalowych szczotek do czyszczenia jakiejkolwiek części urządzenia.
- Nie usuwaj płytki mikowej.
- Po dłuższym użytkowaniu urządzenia wewnątrz mogą pojawić się silne zapachy. Aby pozbyć się tych zapachów, wykonaj jedną z następujących czynności:
 1. Napełnij szklankę 300 ml wody i dodaj kilka plasterków cytryny. Umieść w mikrofalówce i podgrzewaj na dużej mocy przez 5 minut.
 2. Umieść szklankę czerwonej herbaty w kuchence mikrofalowej i podgrzewaj ją z dużą mocą przez 2-3 minuty.
- Użyj miękkiej, wilgotnej ściereczki do czyszczenia uszczelek, drzwi, ścian wewnętrznych i talerza obrotowego.

6. DANE TECHNICZNE

Model: ProClean 4110

Referencja produktu: 01547

Moc mikrofali: 800 W

Moc grilla: 1000 W

Napięcie: 230 V

Częstotliwość: 50 Hz

Pojemność: 23 l

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1

1. Bezpečnostní systém uzamčení dvířek
2. Okénko mikrovlnné trouby
3. Hřídel otočného talíře
4. Kroužek otočného talíře
5. Otočný talíř
6. Ovládací panel
7. Slídová deska
8. Rošt

Obr. 2

1. Nízký výkon
2. Rozmrazování
3. Střední výkon
4. Středně vysoký výkon
5. Vysoký výkon
6. Gril
7. Kombi 1
8. Kombi 2
9. Kombi 3

2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Postavte výrobek na rovné, stabilní a suché místo, mimo dosah korozivních materiálů, tepla nebo vlhkosti, např. vody nebo plynových hořáků.
- Výrobek by měl být umístěn minimálně 5 metrů od televize, rádia nebo antény.
- Pro zabránění úrazu elektrickým proudem musí být mikrovlnná trouba instalována tak, aby byla přístupná zástrčka a aby bylo zajištěno účinné uzemnění v případě výboje proudu.
- Dvířka mikrovlnné trouby musí být správně zavřena, aby bylo možné spustit troubu.
- Pokud uvnitř výrobku nebo na topných tělesech naleznete zbytky přípravků z výroby, nechte dvířka mikrovlnné trouby pootevřená pro zajištění dobrého větrání. Doporučuje se několikrát ohřát pohár vody na vysokou teplotu.

Varování

Nepokoušejte se odstranit slídovou desku. Tato součást je nezbytná pro správný provoz zařízení. Tato deska musí být čistá pro zajištění správného provozu.

3. PROVOZ

1. Zapojte spotřebič do zásuvky. Před zapojením se ujistěte, že je časovač ve vypnuté poloze. POZNÁMKA: Nezakrývejte větrací mřížku.
2. Položte jídlo na otočný talíř a zavřete dvířka. Jídlo by mělo být v nádobě, nikdy přímo na talíři.
3. Vyberte úroveň výkonu.
4. Naprogramujte časovač. Pokud je požadovaná doba vaření kratší než 10 minut, otočte voličem výkonu po 10 minutách a poté jej otočte zpět na požadovaný počet minut.
5. Mikrovlnná trouba začne fungovat po nastavení časovače. Pokud je nutné vaření zastavit, kdykoli otevřete dvířka mikrovlnné trouby.
6. Pro pokračování v provozu zavřete dvířka.
7. Po uplynutí naprogramované doby vaření zazní zvukový signál a vnitřní osvětlení přístroje se automaticky vypne.

UPOZORNĚNÍ: Pokud vyjmete nádobu z mikrovlnné trouby před zazněním zvukového signálu, nezapomeňte otočit knoflík časovače do polohy vypnuto, aby se zabránilo provozu naprázdno.

Časovač

- Dobu přípravy pokrmu lze nastavit až do 30 minut.
- Je možné programovat po minutách.
- Po dokončení zazní zvukový signál ukončení přípravy pokrmu a časovač se vrátí do polohy vypnuto.

Volič pro nastavení výkonu

Disponuje 5 úrovněmi výkonu:

Vysoký výkon	Výkon na 100 %:	Rychlé vaření
Středně vysoký výkon	Výkon na 81 %:	Normální vaření
Střední výkon	Výkon na 58 %:	Pomalé vaření
Rozmrazování	Výkon na 36 %:	Rozmrazování
Nízký výkon	Výkon na 18 %:	Udržování teplého pokrmu (Keep Warm)

Následující tabulka zobrazuje přibližnou dobu rozmrazování různých potravin:

Druh potravin	Hmotnost	Doba rozmrazování
Maso	0,1–1,0 kg	1:30–26:00
Drůbež	0,2–1,0 kg	2:30–22:00
Mořské plody	0,1–0,9 kg	1:30–14:00

Funkce

- Gril: během této funkce se aktivují pouze topná tělesa. Je ideální pro grilování klobás, kuřecích křídel, steaků, sendvičů atd.
- Kombi: magnetron a topná tělesa pracují střídavě. Vyberte vhodný režim v závislosti na vlastnostech připravovaného pokrmu:
- Kombi 1: doba provozu: 30 % magnetron, 70 % topná tělesa.
- Kombi 2: doba provozu: 49 % magnetron, 51 % topná tělesa.
- Kombi 3: doba provozu: 67 % magnetron, 33 % topná tělesa.

4. RADY

- Umístěte pokrmy opatrně: nejhrubší části pokrmů umístěte směrem k okraji otočného talíře. Snažte se zabránit překrývání potravin.
- Hlídejte dobu vaření: začněte vařit potraviny, pokud možno co nejkratší dobu a podle potřeby ji prodlužujte. Nadměrné ohřívání potravin může vést ke vzniku kouře nebo připálení.
- Přikryjte potraviny během vaření: zakrytím se zabrání stříkancům a potraviny se uvaří jednotněji.
- Obaťte nebo promíchejte pokrm jedenkrát během vaření.
- Dodržujte dobu předehřevu: nepřekračujte dobu uvedenou na obalu každé potraviny.
- Je důležité používat materiály a nádoby, které jsou kompatibilní pro bezpečné používání v mikrovlnných troubách. V následující tabulce je možné vidět, které materiály jsou vhodné a které ne:

Materiál nádoby	Vhodný	Varování
Crisp Talíř	Ano	Postupujte podle pokynů výrobce. Dno Crisp talíře musí být alespoň 5 mm nad otočným talířem. Při nesprávném použití by mohlo dojít k prasknutí otočného talíře.
Nádobí	Ano	Vhodné pouze do mikrovlnné trouby. Postupujte podle pokynů výrobce. Nepoužívejte prasklé nebo naštípnuté talíře.
Skleněné džbány	Ano	Vždy odstraňte víko. Používejte je pouze k mírnému ohřevu potravin. Většina skleněných džbánů není tepelně odolná a může se rozbít.
Skleněné talíře	Ano	Skleněné talíře odolné vůči teplu a vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Ujistěte se, že nemá žádné kovové dekorativní prvky. Nepoužívejte talíře nebo prasklý či odštěpený materiál.

Sáčky na vaření v mikrovlnných troubách.	Ano	Postupujte podle pokynů výrobce. Nepoužívejte kovové uzávěry. Udělejte malé vpichy do sáčku, aby pára mohla unikat.
Kuchyňský papír	Ano	Použijte ho k zakrytí potravin při ohřevu a k absorpci tuku. Používejte ho pod dohledem při vaření nebo krátkodobém ohřívání potravin.
Pečící papír	Ano	Použijte ho k zakrytí a zamezení stříkanců nebo k vaření v páře.
Plast	Ano	Vhodný pouze do mikrovlnné trouby. Postupujte podle pokynů výrobce. Musí být označen jako „Vhodný do mikrovlnné trouby“. Některé plastové nádoby změkknou, když v nich ohříváte jídlo. Varné sáčky a uzavřené plastové sáčky je třeba mírně rozříznout nebo propíchnout, pokud je to na výrobku uvedeno.
Plastový obal	Ano	Vhodný pouze do mikrovlnné trouby. Použijte ho k zakrytí potravin a udržení vlhkosti. Zabraňte přímému kontaktu plastové folie s jídlem.
Teploměry	Ano	Vodné pouze do mikrovlnné trouby (teploměr na maso a pro sladké pokrmy).
Hliníkový plech	Ne	Mohly by se zakřivit. Přendejte jídlo na talíř nebo do nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Karton s kovovou rukojetí	Ne	Mohly by se zakřivit. Přendejte jídlo na talíř nebo do nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Kovové nádoby nebo nádoby s kovovými ozdobnými prvky	Ne	Kov odkloní energii směrovanou na jídlo. Kovové obložení by mohlo způsobit elektrický oblouk.
Kovové drátěné uzávěry	Ne	Mohly by se zakřivit. Přendejte jídlo na talíř nebo do nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Papírové sáčky	Ne	Mohly by způsobit plameny uvnitř mikrovlnné trouby.
Polystyrenové nádoby	Ne	Polystyrenové nádoby by se mohlo při vystavení vysokým teplotám roztopit a kontaminovat kapalinu uvnitř.
Dřevěný materiál	Ne	Dřevo by mohlo uvnitř mikrovlnné trouby vyschnout a prasknout nebo rozštípnout.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Varování:

Výrobek i zbytky potravin je třeba pravidelně čistit.

- Před čištěním odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Neponořujte výrobek během čištění do vody nebo jiných kapalin.
- Nedostatečná údržba a čištění výrobku může způsobit opotřebení povrchu a ovlivnit jeho životnost.
- Nikdy nepoužívejte k čištění žádné části spotřebiče drsné čisticí prostředky, abrazivní prášky nebo kovové kartáče.
- Neodstraňujte slídovou desku.
- Po dlouhém používání výrobku je možné, že se ve vnitřním prostoru objeví silný zápach. Pro odstranění těchto zápachů proveďte následovní metody:
 1. Pohár naplňte 300 ml vody a přidejte několik plátků citronu. Vložte ho do mikrovlnné trouby a ohřívejte na vysoký výkon po dobu 5 minut.
 2. Postavte pohár červeného čaje dovnitř mikrovlnné trouby a ohřívejte ho na vysoký výkon po dobu 2 až 3 minut.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro vyčištění těsnění, dvířek, vnitřních stěn a otočného talíře.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model: ProClean 4110

Referenční číslo výrobku: 01547

Výkon mikrovlnné trouby: 800 W

Výkon grilu: 1000 W

Napětí: 230 V

Frekvence: 50 Hz

Objem: 23 l

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şema 1

1. Kapı güvenlik kilitleme sistemi
2. Mikro dalga penceresi
3. Döner mil
4. Döner tabla altlığı
5. Döner tabak
6. Kontrol paneli
7. Mika plaka
8. ızgara

Şema. 2

1. Düşük güç
2. Buz çözme
3. Ortalama güç
4. Orta-yüksek güç
5. Yüksek güç
6. Izgara
7. Kombi 1
8. Kombi 2
9. Kombi 3

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Ürünü düz, sabit ve kuru bir yere, su veya gaz brülörleri gibi aşındırıcı maddelerden, ısıdan veya nemden uzak bir yere yerleştirin.
- Ürün televizyon, radyo veya antenden en az 5 metre uzağa yerleştirilmelidir.
- Elektrik çarpmasını önlemek için mikrodalga, fişe erişilebilecek ve akım kaçağı durumunda etkili bir toprak bağlantısı sağlanacak şekilde kurulmalıdır.
- Çalıştırmaya başlamak için mikrodalga kapağı düzgün bir şekilde kapatılmalıdır.
- Ürünün içinde veya ısıtma parçalarında herhangi bir artık tespit ederseniz, iyi bir havalandırma sağlamak için mikrodalga fırının kapağını açık tutun. Bir bardak suyun yüksek sıcaklıkta birkaç kez ısıtılması tavsiye edilir.

Dikkat

Mika plakayı çıkarmaya çalışmayın. Bu bileşen cihazın düzgün çalışması için gereklidir. Düzgün çalışması için bu plakanın temiz olması gerekir.

3. CİHAZIN KULLANIMI

1. Cihazı elektrik prizine bağlayın. Açmadan önce, zamanlayıcının başlangıç konumunda olduğundan emin olun.

NOT: Havalandırma deliklerini kapatmayın ve tıkamayın.

2. Yiyecekleri döner tablanın üzerine yerleştirin ve kapağı kapatın. Yiyecekler bir kabın içinde olmalı, asla doğrudan döner tablanın üzerinde olmamalıdır.
3. Güç seviyesini seçin.
4. Zamanlayıcıyı ayarlayın. İstenen pişirme süresi 10 dakikadan azsa, güç seçiciyi 10 dakika sonra çevirin, ardından tekrar istenen dakika sayısına getirin.
5. Zamanlayıcı ayarlandıktan sonra mikrodalga çalışmaya başlayacaktır. Pişirmeye ara vermek gerekirse, mikrodalga kapağını istediğiniz zaman açın.
6. Çalışmaya devam etmek için kapıyı tekrar kapatın.
7. Programlanan süre dolduğunda bir alarm çalacak ve cihazın içindeki ışık otomatik olarak kapanacaktır.

UYARI: Alarm çalmadan önce kap mikrodalga fırından çıkarılırsa, boşta çalışmayı önlemek için zamanlayıcı tekerleğini ilk konumuna çevirdiğinizden emin olun.

Zamanlayıcı

- Programlanabilir pişirme süresi 30 dakikaya kadar.
- Dakikadan dakikaya programlanabilir.
- Bittiğinde, pişirme sonu alarmı çalacak ve zamanlayıcı başlangıç konumuna dönecektir.

Güç seçici

5 güç seviyesi.

Yüksek güç	%100 güç	Hızlı pişirme
Orta-yüksek güç	%81 güç	Normal pişirme
Ortalama güç	%58 güç	Yavaş pişirme
Buz çözme	%36 güç	Buz çözme
Düşük güç	%18 güç	Sıcak tutma

Aşağıdaki tabloda farklı gıdalar için yaklaşık buz çözme süresi gösterilmektedir:

Yiyecek türü	Ağırlık	Buz çözme süresi
Et	0.1-1.0 kg	1:30-26:00
Kümes ve kanatlı hayvanları	0.2-1.0 kg	2:30-22:00
Deniz Ürünleri	0.1-0.9 kg	1:30-14:00

Fonksiyonlar

- Grill: bu fonksiyon sırasında sadece rezistans etkinleştirilir. Sosis, tavuk kanadı, biftek, sandviç vb. ızgaralar için mükemmeldir.
- Kombi: magnetron ve dirençler dönüşümlü olarak çalışır. Gıdanın özelliklerine göre uygun modu seçin:
- Kombi 1: çalışma süresi: %30 magnetron, %70 dirençler.
- Kombi 2: çalışma süresi: %49 magnetron, %51 dirençler.
- Kombi 3: çalışma süresi: %67 magnetron, %33 dirençler.

4. ÖNERİLER

- Yiyecekleri dikkatlice yerleştirin: Yiyeceklerin en kalın kısımlarını döner tablanın kenarına doğru yerleştirin. Yiyeceklerin üst üste gelmesini önlemeye çalışın.
- Pişirme süresine dikkat edin: Yiyecekleri mümkün olduğunca az süre pişirerek başlayın ve gerektiğinde daha fazla süre ekleyin. Yiyeceklerin aşırı ısıtılması duman çıkmasına veya yanmasına neden olabilir.
- Pişirme sırasında yiyeceklerin üzerini kapatın: Yiyeceklerin üzerini kapatmak sıçramayı önler ve yiyecekleri daha eşit pişirir.
- Pişirme işlemi sırasında yemeği 1 defa çevirin veya karıştırın.
- Ön ısıtma süresine uyun: her gıdanın etiketinde belirtilen süreyi aşmayın.
- Mikrodalg fırınlarında güvenli kullanım için uyumlu malzeme ve kapların kullanılması önemlidir. Aşağıdaki tabloda hangi malzemelerin uygun olduğu ve hangilerinin uygun olmadığı gösterilmektedir:

Gereç malzemesi	Uygun	Uyarılar
Kızartma tabağı	Evet	Üreticinin talimatlarını uygulayın. Kızartma tavasının tabanı döner tablanın en az 5 mm üzerinde olmalıdır. Yanlış kullanım döner tablayı bozabilir.
Sofra takımı	Evet	Sadece mikrodalgada kullanılabilir. Üreticinin talimatlarını uygulayın. Çatlak veya yıpranmış tabakları kullanmayın.
Cam kavanoz	Evet	Kapağı her zaman çıkarın. Bunları sadece yiyecekleri hafifçe ısıtmak için kullanın. Çoğu cam kavanoz ısıya dayanıklı değildir ve kırılabilir.
Cam sofra takımı	Evet	Isıya dayanıklı, mikrodalgaya uygun cam sofra takımı. Metalik dekoratif unsurlar olmadığından emin olun. ne çatlak malzeme ne de aşınmış tabak kullanmayın.

TÜRKÇE

mikrodalga Pişirme torbaları	Evet	Üreticinin talimatlarını uygulayın. Metal kaplar kullanmayın Buharın çıkması için küçük kesikler atın.
Pişirme kağıdı	Evet	Yeniden ısıtırken yiyecekleri örtmesi ve yağı emmesi için kullanın. Yiyecekleri kısa süreler için pişirirken veya ısıtırken gözetim altında kullanın.
Fırınlama kağıdı	Evet	Örtmek ve sıçramaları önlemek veya buharda pişirmek için kullanın.
Plastik	Evet	Sadece mikroalgada kullanılabilir Üreticinin talimatlarını uygulayın. "Mikroalgada güvenli" olarak etiketlenmiş olmalıdır. Bazı plastik kaplar, içindeki gıda ısıtıldığında yumuşar. Kaynatma torbaları ve kapalı plastik torbalar, ürün üzerinde belirtilmişse hafifçe kesilmeli veya delinmelidir.
plastik sarma	Evet	Sadece mikroalgada kullanılabilir Yiyecekleri örtüp nemi muhafaza etmek için kullanın. Plastik filmin gıda ile temas etmesine izin vermeyin.
Termometreler	Evet	Sadece mikroalgada kullanılabilir (et termometresi ve şeker termometresi).
Aluminyum tepsi	Hayır	Kıvrılabilir. Yiyeceği mikroalgaya uygun bir kaba veya tabağa aktarın.
Metal saplı karton	Hayır	Kıvrılabilir. Yiyeceği mikroalgaya uygun bir kaba veya tabağa aktarın.
Metal kaplar veya metal süslemeli kaplar	Hayır	Metal, enerjiyi gıdadan uzaklaştırır. Metal, gıdaya yönlendirilen enerjiyi başka yöne aktarır, metal kaplama elektrik arkına neden olabilir.
Metal tel tuttu- rular	Hayır	Kıvrılabilir. Yiyeceği mikroalgaya uygun bir kaba veya tabağa aktarın.
Kağıt torbalar	Hayır	Mikrodalga fırının içinde alevlere neden olabilirler.
Plastik köpük	Hayır	Plastik köpük yüksek sıcaklıklara maruz kaldığında eriyebilir ve içindeki sıvıyı kirlitebilir.
Ahşap	Hayır	Ahşap mikroalganın içinde kuruyabilir ve kırılabilir Ahşap mikroalganın içinde kuruyabilir ve kırılabilir

5. TEMİZLİK VE BAKIM

Dikkat:

Hem ürün hem de gıda kalıntıları düzenli olarak temizlenmelidir.

- Temizlemeden önce güç kablosunu prizden çıkarın. Temizlik sırasında ürünü suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Ürünün bakım ve temizliğinin yapılmaması, ürün yüzeyinin bozulmasına yol açabilir ve hizmet ömrünü etkileyebilir.
- Cihazın herhangi bir parçasını temizlemek için asla güçlü deterjanlar, benzin, aşındırıcı tozlar veya metal fırçalar kullanmayın.
- Mika plakayı çıkarmayın.
- Ürünün uzun süreli kullanımından sonra, ürünün içinde güçlü kokular oluşabilir. Bu kokulardan kurtulmak için aşağıdaki yöntemlerden birini kullanın:
 1. Bir bardağı 300 mL su ile doldurun ve birkaç dilim limon ekleyin. Mikrodalganın içine yerleştirin ve 5 dakika boyunca yüksek gücü ısıtın.
 2. Mikrodalga fırının içine bir bardak kırmızı çay koyun ve yüksek gücü 2-3 dakika ısıtın.
- Contaları, kapıyı, iç duvarları ve döner tablayı temizlemek için yumuşak, nemli bir bez kullanın.

6. TEKNİK BİLGİLER

Model: ProClean 4110

Ürün referansı: 01547

Mikrodalga gücü: 800 W

Grill gücü: 1000 W

Voltaj: 230 V

Frekans: 50 Hz

Kapasite 23 L

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

7. EV ALETLERİNİN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir. Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. GARANTİ VE MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

9. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εικ. 1

1. Σύστημα κλειδώματος ασφαλείας πόρτας
2. Παράθυρο μικροκυμάτων
3. Περιστρεφόμενος άξονας
4. Περιστρεφόμενος δακτύλιος
5. Περιστρεφόμενος δίσκος
6. Πίνακας ελέγχου
7. Πλάκα μίκα
8. Ψησταριά

Εικ. 2

1. Χαμηλή ισχύς
2. Απόψυξη
3. Μέση ισχύς
4. Μέτρια-υψηλή ισχύς
5. Υψηλή ισχύς
6. Γκριλ
7. Combi 1
8. Combi 2
9. Combi 3

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Τοποθετήστε το προϊόν σε ένα επίπεδο, σταθερό και στεγνό μέρος, μακριά από διαβρωτικά υλικά, θερμότητα ή υγρασία, όπως νερό ή καυστήρες αερίου.
- Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση τουλάχιστον 5 μέτρων από την τηλεόραση, το ραδιόφωνο ή την κεραία.
- Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να εγκατασταθεί με τέτοιο τρόπο ώστε το φιν να είναι προσβάσιμο και να εξασφαλίζεται μια αποτελεσματική σύνδεση γείωσης σε περίπτωση διαρροής ρεύματος.
- Η πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων πρέπει να είναι καλά κλειστή για να ξεκινήσει η λειτουργία.
- Εάν εντοπίσετε υπολείμματα προϊόντος στο εσωτερικό της συσκευής ή στα θερμαντικά στοιχεία, κρατήστε την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων ανοιχτή για να εξασφαλίσετε καλό αερισμό. Συνιστάται να θερμάνετε ένα ποτήρι νερό αρκετές φορές σε υψηλή θερμοκρασία.

Προειδοποίηση

Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε την πλάκα μαρμαρυγίας. Αυτό το εξάρτημα είναι απαραίτητο

για την σωστή λειτουργία της συσκευής. Αυτή η πλάκα πρέπει να είναι καθαρή για τη σωστή λειτουργία.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα ρεύματος. Πριν από την ενεργοποίηση, βεβαιωθείτε ότι ο χρονοδιακόπτης βρίσκεται στην αρχική θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην μπλοκάρετε τη γρίλια εξαερισμού.

2. Τοποθετήστε το φαγητό στο περιστρεφόμενο δίσκο και κλείστε την πόρτα. Το φαγητό πρέπει να βρίσκεται σε δοχείο και ποτέ απευθείας πάνω στο δίσκο.
3. Επιλέξτε το επίπεδο ισχύς.
4. Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπτη. Εάν ο επιθυμητός χρόνος μαγειρέματος είναι μικρότερος από 10 λεπτά, γυρίστε τον επιλογέα ισχύος μετά από 10 λεπτά και, στη συνέχεια, γυρίστε τον ξανά στον επιθυμητό αριθμό λεπτών.
5. Μόλις ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης, ο φούρνος μικροκυμάτων θα αρχίσει να λειτουργεί. Εάν είναι απαραίτητο να διακόψετε το μαγείρεμα, ανοίξτε την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων ανά πάσα στιγμή.
6. Κλείστε ξανά την πόρτα για να συνεχίσετε τη λειτουργία.
7. Μόλις παρέλθει ο προγραμματισμένος χρόνος, θα ηχήσει ένας συναγερμός και το φως στο εσωτερικό της συσκευής θα σβήσει αυτόματα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν το δοχείο αφαιρεθεί από το φούρνο μικροκυμάτων πριν ηχήσει ο συναγερμός, φροντίστε να γυρίσετε τον τροχό του χρονοδιακόπτη στην αρχική του θέση για να αποφύγετε την αδράνεια.

Χρονοδιακόπτης

- Προγραμματιζόμενος χρόνος μαγειρέματος έως 30 λεπτά.
- Μπορεί να προγραμματιστεί από λεπτό σε λεπτό.
- Όταν τελειώσει, θα ηχήσει ο συναγερμός τέλους μαγειρέματος και ο χρονοδιακόπτης θα επιστρέψει στην αρχική θέση.

Επιλογέας ισχύος

Περιλαμβάνει 5 επίπεδα ισχύος:

Υψηλή ισχύς	Ισχύς στο 100%	Γρήγορο μαγείρεμα
Μέτρια-υψηλή ισχύς	Ισχύς στο 81%	Κανονικό μαγείρεμα
Μέση ισχύς	Ισχύς στο 58%	Αργό μαγείρεμα
Ξεπάγωμα	Ισχύς στο 36%	Ξεπάγωμα
Χαμηλή ισχύς	Ισχύς στο 18%	Διατήρηση ζέστης

Ο παρακάτω πίνακας δείχνει τον εκτιμώμενο χρόνο απόψυξης για διάφορα τρόφιμα:

Τύπος τροφίμου	Βάρος	Χρόνος απόψυξης
Κρέας	0.1~1.0 kg	1:30~26:00
Πουλερικά	0.2~1.0 kg	2:30~22:00
Θαλασσινά	0.1~0.9 kg	1:30~14:00

Λειτουργίες

- Γκριλ: κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας ενεργοποιούνται μόνο τα θερμαντικά στοιχεία. Ιδανική για ψήσιμο λουκάνικων, φτερούγες κοτόπουλου, μπριζόλες, σάντουιτς κ.λπ.
- Combi: το μαγνητρό και οι αντιστάσεις λειτουργούν εναλλάξ. Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία ανάλογα με τις ιδιότητες του τροφίμου:
- Combi 1: χρόνος λειτουργίας: 30 % μαγνητρόνια, 70 % αντιστάσεις.
- Combi 2: χρόνος λειτουργίας: 49 % μαγνητρόνια, 51 % αντιστάσεις.
- Combi 3: χρόνος λειτουργίας: 67 % μαγνητρόνια, 33 % αντιστάσεις.

4. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Τοποθετήστε το φαγητό προσεκτικά: τοποθετήστε τα πιο παχιά μέρη του φαγητού προς την άκρη του περιστρεφόμενου δίσκου. Προσπαθήστε να αποφύγετε την επικάλυψη τροφίμων.
- Παρακολουθήστε το χρόνο μαγειρέματος: αρχίστε να μαγειρεύετε το φαγητό για όσο το δυνατόν λιγότερο χρόνο και προσθέστε περισσότερο χρόνο ανάλογα με τις ανάγκες. Η υπερβολική θέρμανση των τροφίμων μπορεί να οδηγήσει σε καπνό ή κάψιμο.
- Καλύψτε το φαγητό κατά το μαγείρεμα: η κάλυψη του φαγητού αποτρέπει το πιτσίσισμα και το φαγητό μαγειρεύεται πιο ομοιόμορφα.
- Γυρίστε ή ανακατέψτε το φαγητό 1 φορά κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
- Σεβαστείτε το χρόνο προθέρμανσης: μην υπερβαίνετε το χρόνο που αναγράφεται στην ετικέτα κάθε τροφίμου.
- Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε υλικά και δοχεία που είναι συμβατά για ασφαλή χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων. Ο παρακάτω πίνακας δείχνει ποια υλικά είναι κατάλληλα και ποια όχι:

Υλικό του δοχείου	Κατάλληλο	Προειδοποιήσεις
Πιάτο μαγειρέματος	Ναι	Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Η βάση του πιάτου μαγειρέματος πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 5 mm πάνω από το περιστρεφόμενο δίσκο. Η κακή χρήση μπορεί να καταστρέψει το περιστρεφόμενο δίσκο.

Σερβίτσια	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα πιάτα.
Γυάλινα δοχεία	Ναι	Αφαιρείτε πάντα το καπάκι. Χρησιμοποιήστε τα μόνο για να ζεστάνετε ελαφρά το φαγητό. Τα περισσότερα γυάλινα βάζα δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα και μπορούν να σπάσουν.
Γυάλινα σερβίτσια	Ναι	Γυάλινα σερβίτσια ανθεκτικά στη θερμότητα, κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μεταλλικά διακοσμητικά στοιχεία. Μην χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα πιάτα.
Σακούλες για μαγείρεμα σε φούρνο μικροκυμάτων.	Ναι	Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά καπάκια. Κάντε μικρά κοψίματα για να διαφεύγει ο ατμός.
Χαρτί κουζίνας	Ναι	Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε το φαγητό κατά την αναθέρμανση και να απορροφήσετε το λίπος. Χρησιμοποιήστε το με επίβλεψη όταν μαγειρεύετε ή ζεσταίνετε τρόφιμα για μικρά χρονικά διαστήματα.
Λαδόκολλα ψησίματος	Ναι	Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε και να αποτρέψετε το πιτσίσμα, ή για μαγείρεμα ατμού.
Πλαστικό	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Πρέπει να αναγράφεται ως “κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων”. Ορισμένα πλαστικά δοχεία μαλακώνουν όταν θερμαίνεται το τρόφιμο στο εσωτερικό τους. Οι σακούλες βρασμού και οι κλειστές πλαστικές σακούλες θα πρέπει να κόβονται ή να τρυπιούνται ελαφρά, εάν αναφέρεται στο προϊόν.
Πλαστικό περιτύλιγμα	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε τα τρόφιμα και να διατηρήσετε την υγρασία. Μην αφήνετε την πλαστική μεμβράνη να έρθει σε επαφή με τρόφιμα.
Θερμόμετρα	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων (θερμόμετρο κρέατος και για ζάχαρη).
Δίσκος αλουμινίου	Όχι	Μπορεί να καμπυλώσει. Μεταφέρετε το φαγητό σε ένα σκεύος ή δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.
Χαρτόνι με μεταλλική λαβή	Όχι	Μπορεί να καμπυλώσει. Μεταφέρετε το φαγητό σε ένα σκεύος ή δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.
Μεταλλικά σκεύη ή σκεύη με μεταλλική διακόσμηση	Όχι	Το μέταλλο απομακρύνει την ενέργεια από το τρόφιμο. Το μεταλλικό τελείωμα θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτρικό τόξο.

Μεταλλικοί συρμάτινοι σύνδεσμοι	Όχι	Μπορεί να καμπυλώσει. Μεταφέρετε το φαγητό σε ένα σκεύος ή δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.
Χάρτινες σακού- λες	Όχι	Θα μπορούσαν να προκαλέσουν φλόγες στο εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων.
Πλαστικό αφρώ- δες υλικό	Όχι	Ο πλαστικός αφρός θα μπορούσε να λιώσει και να μολύνει το υγρό στο εσωτερικό του όταν εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες.
Ξύλο	Όχι	Το ξύλο μπορεί να στεγνώσει μέσα στο φούρνο μικροκυμάτων και να σπάσει. ή να ραγίσει.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προειδοποίηση:

Τόσο το προϊόν όσο και τα υπολείμματα τροφίμων πρέπει να καθαρίζονται τακτικά.

- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα του τοίχου πριν από τον καθαρισμό. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό κατά τη διάρκεια του καθαρισμού.
- Η έλλειψη συντήρησης και καθαρισμού του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε φθορά της επιφάνειας του προϊόντος και να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής του.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά απορρυπαντικά, βενζίνη, λειαντικές σκόνες ή μεταλλικές βούρτσες για να καθαρίσετε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής.
- Μην αφαιρείτε την πλάκα μαρμαρυγίας.
- Μετά από παρατεταμένη χρήση του προϊόντος, ενδέχεται να εμφανιστούν έντονες οσμές στο εσωτερικό του προϊόντος. Για να απαλλαγείτε από αυτές τις οσμές, χρησιμοποιήστε μία από τις ακόλουθες μεθόδους:
 1. Γεμίστε ένα ποτήρι με 300 ml νερό και προσθέστε αρκετές φέτες λεμονιού. Τοποθετήστε το στο φούρνο μικροκυμάτων και ζεστάνετε σε υψηλή ισχύ για 5 λεπτά.
 2. Τοποθετήστε ένα ποτήρι κόκκινο τσάι στον φούρνο μικροκυμάτων και ζεστάνετε σε υψηλή ισχύ για 2 έως 3 λεπτά.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για να καθαρίσετε τις φλάντζες, την πόρτα, τα εσωτερικά τοιχώματα και τον περιστρεφόμενο δίσκο.

6. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο: ProClean 4110

Αναφορά προϊόντος: 01547

Ισχύς Μικροκυμάτων: 800 W

Ισχύς Γκριλ: 1000 W

Τάση: 230 V

Συχνότητα: 50 Hz

Χωρητικότητα: 23 L

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

7. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της λειτουργικής του ζωής, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σωστής απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και/ή των μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να απευθύνονται στις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των ανωτέρω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

8. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης που υφίσταται κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που καθορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν διαπιστώσετε κάποιο περιστατικό με το προϊόν ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα αναπαραγωγής, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

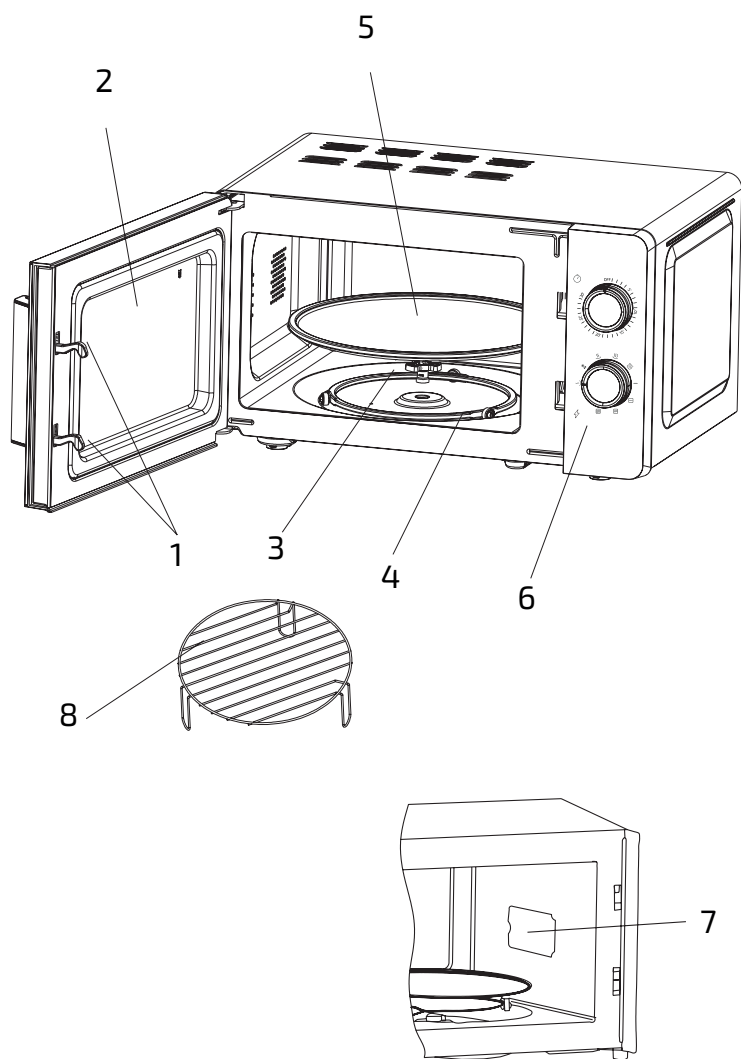


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

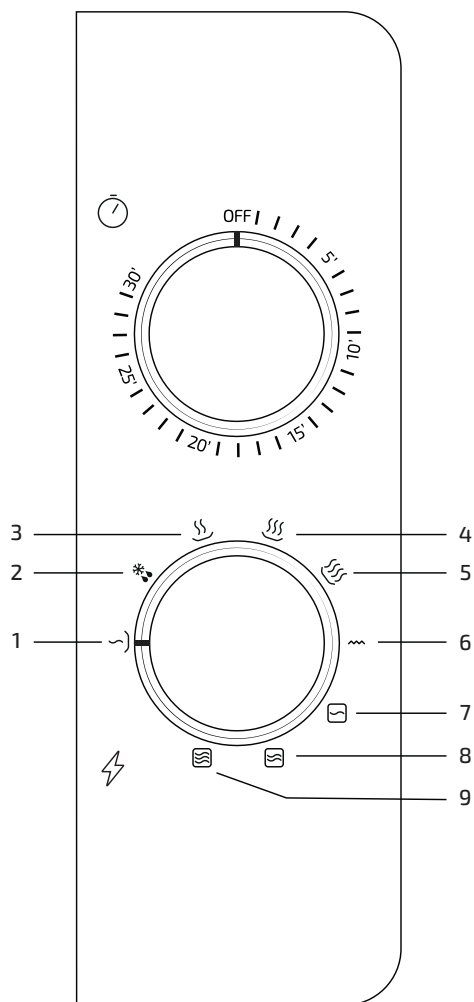


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
AP03241015

